AWEMainta

www.awemainta.com WWW.Facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583 1400 Diasabra, 25 September 2021

Ministerio di VWS ta di acuerdo pa sigui coopera cu HOH pa hisa calidad di cuido na Aruba



Diahuebs dia 23 di september 2021 Hospital (HOH) a ricibi bishita di un delegacion di e Ministerio di Salud, Bienestar y Deporte (VWS) di Hulanda.

Un bishita cu meta specifico di cual tabata consisti di re-emplasante Secretario-General, señora Abigail Norville hunto cu Representacion di Hulanda na Aruba (VNO) y miembronan di Ministerio di Salud, Bienestar y Deporte di Hulanda.

Un delegacion bou guia di Jacco Vroegop, Presidente di Hunta di Directiva di Hospital, a haya un recorido y a sera nan conoci cu e transformacion di Hospital y e partinan importante den cuido na HOH y specialmente e personanan cu ta duna cuido diariamente na nos pashentnan.

HOH su futuro kamber di operacion, Bloedbank y Departamento di Mucha ta algun di e departamentonan cu a bishita. E encuentro aki sigur tabata positivo.

Pronto Gobierno tin cu anuncia otro serie di medida den cuido medico

Lista positivo di remedi lo bolbe wordo introduci pa cumpli cu Hulanda

Aruba tin un luna pa mustra CAFT cu e lo cumpli cu e palabracion pa reduci un suma di 60 miyon pa aña den cuido medico, esta AZV y esaki mester ta cla prome cu dia 29 di october 2021, p'asina Conseho di Minister di Reino, por dicidi si Aruba ta haya e di 4 parti di ayudo financiero como prestamo.

Despues cu CAFT no a acepta e argumento di Minister di Salubridad Dangui Oduber, kende den na un fini manera a pidi pa comprension y cu Aruba lo por cumpli cu solamente 39 pa 40 miyon den reduccion di gasto metido, awor Gobierno tin cu tuma medida pa cumpli cu loke a wordo palabra.

Inicialmente ya caba na luna di maart di e aña aki, un aspecto importante den reduccion di gastonan medico, tabata e asina yama "lista positivo" caminda varios di e remedinan cu ciudadanonan tabata haya den forma gratis, pero dor di e impacto grandi cu esaki lo por tabatin pa cu resultado di eleccion 2021, Gobierno a hala e medida aki aden y despues di un luna el a wordo suspendi temporalmente.

Cu e conseho negativo di CAFT pa no duna Aruba e yudanda financiero pa ultimo kwartaal di 2021, por spera cu e lista positivo aki lo drenta na vigor y cu hopi hende lo por wordo perhudica dor di e medida aki.
Ayera a ser menciona tambe cu lo tin cu studia e raport c'un comision forma pa diferente experto den cuido medico, pa mira kico e raport aki ta sugeri y mira si esakinan lo por wordo introduci p'asina por cumpli cu e reduccion stipula den e acuerdo cu Hulanda.
Un raport cu tambe a presenta algun punto sumamente delicado caminda entre otro hendenan di edad halto, dependiendo di gasto di e tratamento medico y loke t'e posibel tempo ainda di bida, lo dicidi si e grandinan aki lo haya un tratamento costoso of no.
Den e raport tin mas recomendacion cu a bin dilanti y posiblemente esakinan lo por forma parti di e medidanan cu lo bay wordo introduci.



Parti di e reduccion cu tin cu wordo implementa tambe tin di haber cu retiro di algun trahador na AZV den diferente departamento y den otro servicionan cu ta wordo brinda pa añanan largo, pero cu awor tin cu keda elimina pa por cumpli cu palabracion cu Hulanda.

Entre otro tambe dokternan di cas ta propone pa un sistema caminda e servicio di ta wordo brinda normalmente, lo conoce cambionan pa reduci gastonan, pero cual ta nifica cu e atencion cu pashentnan lo haya, ta wordo limita mas ainda.

Na final di cuenta ora cu Gobierno introduci ainda mas reduccion den cuido medico, t'e pashentnant ta bay bira victima di e proceso aki sin cu por haci algo den e proceso aki, ya cu Gobierno di Aruba a bay di acuerdo cu ehecucion di reduccion den cuido medico.

E parti mas dramatico di henter e proceso aki ta caminda CAFT mes ta bisa cu mester brinda un cuido medico na pueblo di alta calidad y accesibel pa tur hende.

"Het CAft vraagt uw aandacht voor het voortvarend doorvoeren van de noodzakelijke hervormingen die ervoor moeten zorgen dat goede en toegankelijke zorg en sociale zekerheid op Aruba ook voor latere generaties gegarandeerd kan worden."

Mensahe di CAFT ta cla y raspa pa Gabinete Wever Croes II

No ta acepta excusa mas di Gobierno di Aruba pa ehecucion di Landenpakket

Ayera mainta CAFT a manda informa Gobierno di Aruba cu e di tres transh di prestamo pa Aruba ta 'on hold', ya cu Gobierno no a cumpli cu palabracionnan haci y pa colmo pa un asunto cu Prome Minister mes a firma algun luna atras cu Hulanda.
For dia 31 di augustus e asunto aki tabata riba mesora cu CAFT a manda su reaccion pa loke t'e "tweede uitvoeringsrapportage pa 2021" pa loke t'e reduccion di gastonan den e sector di cuido medico. Den e palabracion cu a wordo firma cu Hulanda, Gobierno di Aruba a informa cu lo reduci gastonan den cuido medico cu 5 miyon pa luna pa un suma total di 60 miyon pa aña, pero CAFT a mustra den su raportage di dia 31 di augustus ultimo, cu Aruba a participa cu e lo no por cumpli cu e acuerdo aki.

Den su carta CAFT a mustra bon cla cu Minister di Salud, Dangui Oduber, a informa cu pa 2021 Gobierno lo por cumpli cu un suma di 40 miyon sin duna un motibo pa cu esaki.

CFT
"Ten aanzien van de besparing van AWG 60 miljoen op het AZV-budget, heeft het CAft op 3 augustus jl. een brief ontvangen van de minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport waaruit blijkt dat een besparing van AWG 40 miljoen verwacht wordt in 2021.
Een cijfermatige toelichting ontbreekt in de brief en evenmin wordt aangegeven hoe Aruba alsnog zal voldoen aan de besparingsopdracht.
Uit de UR en de voorgangsrapportage van het Uitvoeringsorgaan AZV (UOAZV) 13 blijkt inmiddels dat voor 2021 wordt uitgegaan van een besparing van slechts AWG 36 miljoen."

Pues den e carta di Minister Oduber, ta ser mustra cu Gobierno solamente a informa cu e reduccion di gasto den cuido medico lo ta di solamente 36 miyon, pero segun CAFT ningun caminda Minister Oduber a duna un hustificacion con Gobierno di Aruba lo cumpli cu e palabracion aki haci.
Den mesun carta CFT ta participa y enfatisa na Gobierno di Aruba cu e tin cu cumpli cu e reduccion di 60 miyon y cu no por desvia di esaki y cu Gabinete Wever Croes tin cu tuma pasonan necesario pa logra cumpli cu loke a wordo palabra.

PRESUPUESTO SVB

Den mesun carta aki CAFT ta mustra riba e realisacion di presupuesto di 2021 pa loke ta regarda SVB caminda ta mustra lo siguiente:

"Het is echter aannemelijk dat de premiederving en derving van de bestemmingsheffing AZV (BAZV) lager zullen uitvallen dan begroot vanwege het economisch herstel.
Daardoor mag een lager tekort bij de AZV worden verondersteld.

Het CAft gaat er hierbij vanuit dat de bezuinigingsopdracht van AWG 60 miljoen op het AZV-budget volledig wordt gerealiseerd dit jaar.

Bij de SVb wordt conform het advies bij de vastgestelde begroting de bijdrage van het land aan de SVb dit jaar op nihil gezet. Het is van belang dat eigen reserves van SVb zo min mogelijk worden aangesproken doordat de premie-inkomsten ook door een betere compliance omhoog gaan en dat de uitgaven ook in het licht van de vergrijzing beheerst worden."

Pues tanto pa loke Gobierno tin cu duna AZV, pero na mes momento tambe pa SVB, e suma riba presupuesto ta para na sero cu segun CAFT ta habri caminda pa Gobierno di Aruba logra cumpli cu e reduccion di 60 miyon."

Riba e raportage aki di CAFT, Gobierno di Aruba cu tabata pasando den e proceso di formacion di un Gobierno nobo, no a reacciona y te cu ayera no a manda ningun carta relaciona cu e situacion aki y consecuentemente ta mustra awor cu Aruba lo no cumpli cu e palabracion haci.

Aki tin cu mustra cu den e acuerdo di gobernacion entre partido MEP y RAIZ cu a wordo firma na luna di augustus ultimo, a ser mustra cu Gabinete Wevfer Croes tin cu respeta tur acuerdo firma cu Hulanda y cu tin cu ehecuta esakinan tambe.
Sinembargo awor ta CAFT ta confirma cu loke e dos partidonan aki a firma, nan no ta respetando esaki tin cu consecuencia grandi cune.

Mientras cu tin situacion sumamente delicado

Varios Minister ta den exterior y no tin reaccion riba CAFT

Por lo pronto Aruba lo no ricibi ayudo financiero for di Hulanda pa motibo cu Gabinete Wever Croes II, no a cumpli cu palabracionnan haci cu medidanan pa reduci e gasto den e sector medico pa un suma di 60 miyon florin.
Minister di Salubridad Dangui Oduber den un carta di dia 16 di augustus a informa CAFT cu ta dificil pa cumpli cu e palabracion pa un reduccion di 60 miyon y cu mirando e proceso di recuperacion economico cu a inicia despues di e pandenia, Gobierno di Aruba lo por cumpli cu solamente un suma di 36 miyon florin y hasta lo por yega na 40 miyon.

CAFT a reacciona den su raportage di dia 31 dfi augustus ultimo cu ningun caminda den e carta di Minister Oduber, Gobierno di Aruba ta splica of presenta un otro alternativa con lo yega n'e palabracion aki pa reduccion di gastonan den cuido medico. Esaki tabatin como consecuencia cu CAFT ta recomenda Gobierno Hulandes pa no traspasa e di tres transh di prestamo aki pa Gobierno di Aruba ya cu no a cumpli cu palabracionnan haci.

E posicion di tanto CAFT como Hulanda ta estricto den e proceso aki ya cu e recomendacion pa reduccion di 60 miyon den cuido medico, ta un plan presenta pa Prome Minister Evelyn Wever Croes, loke a wordo confirma pa Secretario di Estado Raymond Knops na varios ocasion caba.
Notabel di e noticia serio aki, t'e hecho cu Prome Minister no ta na Aruba pa atende cu e situacion aki cu a presenta, pero e ta New York hunto cu Prome Minister Hulandes, Mark Rutte y kisas e lo por haya tempo pa atende cu Rutte riba e situacion aki cu a presenta y mira si lo por yega na un acuerdo ainda, cual ta wordo considera como improbabel.

Practicamente ayera ningun mandatario di e Gabinete nobo tabata disponibel pa duna informacion riba e situacion cu a presenta y informenan extra oficial ta mustra cu tin varios Minister di e gabinete nobo den exterior, pero esaki no por a wordo confirma.

Solamente tabata conoci cu Prome Minister Wever Croes lo ta di bishita na New York pa atende un reunion di Nacionnan Uni den representacion di Gobierno di Reino Hulandes caminda tambe Prome Minister Rutte y esnan di Corsou y Sint Maarten tambe lo a atende.

A spera cu lo por a haya contacto cu Vice Prome Minister Ursell Arends, pero a bin resulta cu su persona tambe lo ta den exterior, pero ningun oficial di Gobierno a confirma esaki.

Minister di Economia. Geofrey Wever tambe ta den exterior, cu ki meta no ta conoci.

Pues ta papia di un situacion sumamente delicado y caminda Hulanda lo a duna Aruba un luna pa atende cu e asunto aki caminda e lo tin cu informa cu lo cumpli cu e reduccion di gasto den cuido medico cu 60 miyon ainda pa 2021.

For di Hulanda Minister Pleniptenciario Wilfred Besaril a reacciona pa mustra cu a logra haci un palabracion cu Conseho di Minister di Reino, pa duna e Gobierno nobo un luna di tempo pa por cumpli cu e reduccion proponi di 60 miyon y cu den e proximo reunion di RMR di dia 29 di october lo bolbe atende cu e peticion di prestamo di Gobierno di Aruba.

Minister Besaril a mustra cu p'e tempo ey Gabinete Wever Croes lo por presenta un solucion pa e situacion aki y asina haya e prestamo aki p'e tempo ey.



WEB Aruba a organisa ehercicio 'plan di racionamento' di awa

Con prepara nos ta na momento cu produccion y suministro di awa para na WEB? Departamento di Maneho di Crisis di WEB Aruba e siman aki a organisa un 'Rationing Plan Exercise'.

Pa medio di e ehercicio aki e teamnan di WEB, hunto cu representantenan di Crisis Team di Aruba a train con ta set up un punto di distribucion di awa pa situacionnan di crisis, na momento cu e sistema normal no ta funciona pa largo tempo.

N'e punto di distribucion aki a conecta un sistema di tuberia cu diferente cranchi, p'asina mas cu 1 persona por tuma awa na mes momento. Tambe a traha un set up pa por tene cuenta cu registracion, parkeo, line up di hende y hopi mas.

E ehercicio ta forma parti di WEB su 'Business Continuity Plan'. Esaki no t'e prome ehercicio relaciona cu crisis. WEB Aruba tin un maneho structural pa ta mas prepara posibel pa situacionnan di crisis.

Awa ta un prome necesidad di bida y ta WEB su responsabilidad pa durante un crisis tambe keda suministra awa na comunidad di Aruba. P'e motibo ey ta hopi importante cu tin un plan di racionamento. Por defini racionamento como un distribucion controla di recursonan cu ta scars. Den e caso aki e recurso cu tabata scars ta awa.

E ehercicio a consisti di dos parti. E prome parti a tuma lugar mainta na WEB, caminda a defini e rol y responsabilidadnan di tur esnan cu ta forma parti di e plan di racionamento.
E di dos parti a tuma lugar parti merdia dilanti Joe Laveist Sport Park na San Nicolas, aki a haci un simulacro di e set up di e punto di distribucion.

Departamento di Maneho di Crisis di WEB ta mira bek riba un ehercicio di plan di racionamento hopi fructifero. Aparte di algun punto di adaptacion, participantenan a haya un bon bista di e procedura y rolnan den un caso di racionamento y con esaki ta funciona den practica.

WEB Aruba ta representa cluster 7, cu t'e cluster di utilidadnan den Crisis Team di Aruba. Aparte di teamnan di WEB, a participa den e ehercicio e representantenan di e otro clusternan di Crisis Team di Aruba.



Ta trata aki di representantenan di Bureau Rampenbestrijding Aruba, Brandweer Aruba, KPA, Salubridad publico, Departamento Social, DOW, APA y turismo. WEB ta gradici tur participante pa nan paticipacion activo.

Grupo di Bulgaria y un persona di Santo Domingo aresta den supuesto skimming fraud



Diahuebs anochi poco laat den careda di 10'or, autoridad den e caso aki Departamento di Crimen Organisa tabata vigila un grupo di stranhero. Pa algun dia Recherchenan tabatin bista y of informacion di e grupo aki relaciona cu skimming.

Ta trata di tres persona procedente di Bulgarije y un persona di nacionalidad Dominicano. Segun informacion, e ultimo aki a wordo deteni den oranan di atardi. Mientras cu e otro tresnan a ser aresta na un adres den Madiki den oranan di anochi.



Por a mira cu Polisnan a haya y a confisca artefactonan cu posiblemente tin di haber cu skimming. Un Nissan Versa color blauw staciona pafo di cas a wordo listra y por a mira cu Recherchenan tabata mira tur recibo cu nan por a haya den e auto. Tur esnan deteni a wordo transporta pa Wardanan di Polis separa mas cu claro.
Pa locual t'e vehiculo esaki tambe a wordo confisca pa mas investigacion y cu takelwagen hiba un warda unda cu si ta bon nan lo sigui listra den dje.
ABA



Den cooperacion entre banconan, atrabes di ABA Security Committee hunto cu Cuerpo Policial a logra detene y resolve un caso di un banda criminal internacional cu a bin haci "skimming" aki na Aruba. ABA ta enfatisa cu tur banco ta traha den bon colaboracion cu otro pa proteha tur nan cliente y nos comunidad en general atraves di e Aruba Bankers Association Security Committee.





SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

OFFER VALID FROM 24 - 30 SEPTEMBER 2021 AND WHILE SUPPLIES LAST.

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS


SAVE ƒ10.00
Alpo Prime Cuts Dry Food 47lb
SPECIAL OFFER
ƒ59.99 Each


SAVE ƒ5.00
Miya Laundry Detergent Lemon 2000gr
SPECIAL OFFER
ƒ4.99 Each


SAVE ƒ2.00
Peppers Green
SPECIAL OFFER
ƒ5.99 Per KG


SAVE ƒ8.00
Beef Cut Small Brasil
SPECIAL OFFER
ƒ9.99 Per KG


SAVE ƒ4.50
ƒ9.99 Per KG
Hamburger Seasoned


SAVE ƒ7.00
Carni Mula sin Vet/Lean Ground Beef
ƒ9.99 Per KG


SAVE ƒ8.00
Minuut Steak Brasil
ƒ9.99 Per KG


SAVE ƒ7.00
Bloemstuk Brasil
ƒ9.99 Per KG
SPECIAL OFFER


SAVE ƒ7.00
ƒ9.99 Per KG
Stoba/Stewbeef Lean Brasil


SAVE ƒ0.70
ƒ3.99 Each
Lettuce Iceberg Wrapped


SAVE ƒ1.00
Tomato Plum
ƒ6.99 Per KG


SAVE ƒ1.00
Pineapples
ƒ4.99 Each


SAVE ƒ2.00
Mortadella w/Pistachio
ƒ2.19 100 GR


SAVE ƒ0.61
ƒ3.29 100 GR
Goat Cheese Mild


SAVE ƒ1.54
EL Latino Salchichon Salami & Chicken 1lb
SPECIAL OFFER
ƒ6.95 Each


SAVE ƒ1.00
Bergo Assorted Vegetables
SPECIAL OFFER
ƒ4.49 Each


SAVE ƒ0.60
EE Macaroni & Cheese 7.25oz
SPECIAL OFFER
ƒ1.39 Each


SAVE ƒ1.00
Apetina Witte Kaasblok Uiteland 200gr
SPECIAL OFFER
ƒ8.49 Each


SAVE ƒ2.00
Table Talk Old Assorted Pies 24oz
SPECIAL OFFER
ƒ7.99 Each


SAVE ƒ1.70
ƒ5.99 Each
SPECIAL OFFER
EE Shredded Wheat Bite Size 16.4oz


SAVE ƒ1.50
ƒ5.99 Each
SPECIAL OFFER
Lofthouse Frosted Sugar Cookies Pink/White 13.5oz


SAVE ƒ2.00
ƒ6.79 Each
SPECIAL OFFER
Budget Saver Cherry Mango Pops


SAVE ƒ1.00
ƒ5.99 Each
SPECIAL OFFER
Palmolive Shower Gel Milk&Honey 750ml


SAVE ƒ1.00
ƒ4.99 Each
SPECIAL OFFER
Axe Body Spray Apollo 150ml


SAVE ƒ6.00
ƒ21.99 Each
SPECIAL OFFER
Sofia Toilet Paper 3ply 32 rolls

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Marisol Lopez Tromp (MAS):

Hulanda ta tuma medida, mientras Ministernan ta di biahe

“Mientras cu Minister Presidente ta atendiendo reunion den exterior, su Vice-Prome Ministro ta cu vakantie sin cu a cuminsa traha mes ainda siendo recien apunta como Minister y su colega Minister di Economia aparentemente tampoco ta na Aruba”, esey t’e prome reaccion di lider di fraccion di MAS den Parlamento, Marisol Lopez Tromp ayera despues cu a sali na cla cu Hulanda ta tuma medida y ta para fiansa pa Aruba debi na falta di cumplimento.

Ta parce cu aki’banda no ta tuma gobernacion na serio y consecuentemente Hulanda a cera e cranchi mesora riba e Gobierno nobo.

“Lo ta na su lugar pa awor cu boso ta Minister, pa informa Staten di boso ausencia y no por medio di vacation pics por ehempel via facebook.

Anto esaki t’e prome siman di gobernacion, segun Marisol Lopez-Tromp, kende t’e Parlamentario cu mas experiencia den Parlamento y como Minister, sinta actualmente den Parlamento.

Segun Prome Minister, Hulanda a para placa pa Aruba p’e lunanan di october te cu december 2021, pasobra Gobierno lo no a corta e suma di 60 miyon den cuido di salud manera cu Gobierno mes a acorda cu Hulanda.

Pero e Parlamentario a cuestiona cu: “E proceso di formacion y 115 reunion cu stakeholders a dura casi 3 luna y segun Gobierno nan no tabatin mandato pa por a actua…pero si a tuma hopi otro decision siendo demisionario”.



Marisol Lopez-Tromp ta denuncia cu a taha tur e politiconan envolvi cu e siguiente periodo di gobernacion lo no ta un walk in the park sino di tuma medidanan pisa debi na mal maneho y falta di cumplimento di e mesun Gabinete Wever-Croes I aki.

No ta di awor Hulanda ta pidi pa baha gasto, pero Gobierno deliberadamente a sigui tuma mas hende na trabou, a forsa pa tin 8 Minister, no a baha gasto y for di formacion ta “den fiesta”, awor hasta te na New York. Ta spera cu awor cu Hulanda a para e fiansa pa Aruba, cu e realidad di kico ta spera Gabinete Wever-Croes ta riba mesa.

“A pone un Gobierno pa traha, basta cu fiesta, celebracion y biahamento asina”.

Cooperacion ta esencial pa sigui hisa calidad di cuido

Bishita di delegacion VWS na HOH interesante y positivo

Diahuebs dia 23 di september 2021, Hospital a ricibi bishita di un delegacion di e Ministerio di Salud, Bienestar y Deporte (VWS) di Hulanda. Un bishita cu meta specifico di cual tabata consisti di re-emplasante Secretario-General, señora Abigail Norville hunto cu Representacion di Hulanda na Aruba (VNO) y miembronan di Ministerio di Salud, Bienestar y Deporte di Hulanda.

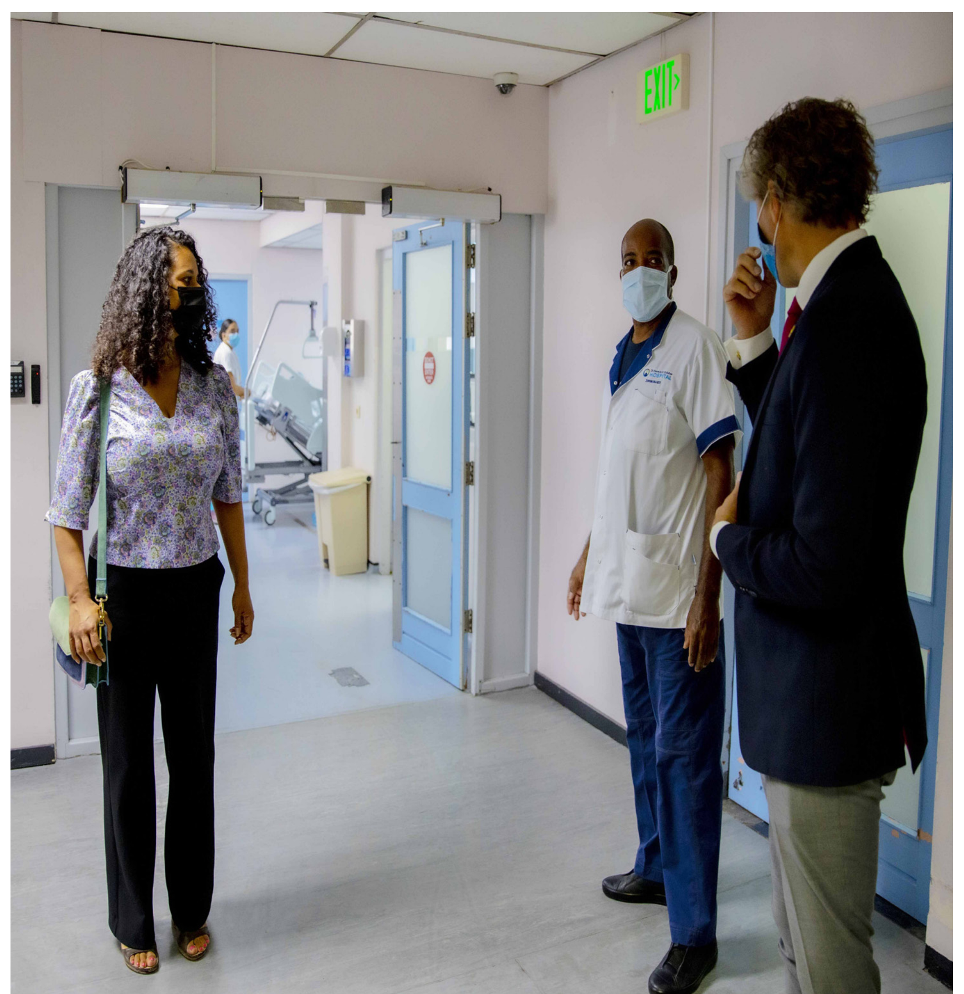


Durante e bishita, e delegacion bou guia di Jacco Vroegop, Presidente di Hunta di Directiva di Hospital, a haya un recorido y a sera nan conoci cu e transformacion di Hospital y e partinan importante den cuido na HOH y specialmente e personanan cu ta duna cuido diariamente na nos pashentnan.
HOH su futuro kamber di operacion, Bloedbank y Departamento di Mucha ta algun di e departamentonan cu a bishita.



Casper Laclé, Cardiologo a demostra e area 'high-tech' unda e tratamentonan aki ta tuma lugar y metodonan di tratamento cu ya caba pa tres aña ta scapa bida of mehora bida di hopi Arubiano y tambe turista. Pediatra y decano di HOH-Academy Jamiu Busari a amplia riba e motibo dicon educacion y atencion pa hende den hospital ta esencial pa brinda un bon cuido y percura pa un hospital sano.
Tambe a trece pa dilanti e programa di Jump18 den cuadro di e situacion problematico di obesidad cerca mucha na Aruba. Manager medico Yuri Casseres a enfoka riba e reto di tin suficiente personal disponibel y suficiente cama na ICU y Hospital.

Tambe a bishita Fabian Werleman a splica con Bloedbank ta funciona y a pasa departamento di afortunadamente tin e posibilidad pa manda pashentnan Colombia of Corsow pero structuralmente mester di mas placa y capacidad p'asina tambe e siguiente añanan por ofrece cuido di Covid y no a costo di otro pashent y trece cuido di afo.



Den tur combersacion a sali cla e importancia di conoce otro p'asina por colabora bon cu otro. Entre e islanan, entre e specialistanan, entre e directivanan y tambe entre e hospital y VWS. Durante ultimo lunanan a logra hopi caba den e cooperacion aki y a acorda cu otro cu lo sigui pone otro na altura y conhuntamente tuma oportunidadnan.

Na final a gradici inmenso e sosten di VWS pa loke t'e personal di AMI- y VWS-durante e diferente ola di Covid y tambe p'e ayudo den busca solucionnan pa retonan organisatorio y medico.

Atracador bou gritamento a drenta lugar di lotto na Tarabana



Diahuebs den oranan di anochi rond di 8'or, informacion a drenta di un atraco na un lugar cu ta bende Lotto.
Siman pasa tambe tabatin un atraco riba un lugar di lotto den Koningstraat. Diahuebs anochi a toca turno na Tarabana Lucky Lottery.

Polis, segun vocero suplente di KPA a yega den 3 minuut, indicando cu nan tabata hopi serca. Segun nos a componde algun rato prome cu e lugar tabata bay sera un hoben cu mondkapje a drenta, e señora a pensa cu e persona lo a drenta pa cumpra Lotto.

A resulta cu e hoben a cuminsa grita pa placa y lo a pusha e señora unda cu el a logra bay cu 300 florin. No tabatin niun arma envolvi. E persona a sali core bay, y mesora patruyanan riba caya a cuminsa tira bista riba e descripcion haya di e señora.

Atraco Team y tambe Slachtofferhulp a wordo poni na altura pa presenta n'e sitio. Polis ta pidi si un persona por a mira algo por yama tip line



Accidente entre auto y bromer na Tanki Leendert

Diahuebs den oranan di atardi Polis di Trafico a bay un accidente entre bromer y un auto.
Esaki tabata poco pariba di Wendy's Tanki Leendert.
Na yegada di Polis, a haya compania di seguro n'e sitio y e auto cu un bromer benta su dilanti.

Banda pazuid di caminda Polis a bay papia cu e motociclista kende lo tabatin dolor na curpa.

Polis a pidi presencia di un ambulance p'asina Paramediconan por controla e cabayero.

Algun rato despues ambulance a yega y Paramediconan a bay unda e motociclista tabata sinta na rand di un muraya di cas.

El a drenta e ambulance y despues cu nan a haci un control por a mira cu e homber a baha bek.

Falta di preferencia ta mustra causa di e accidente aki.









Siman Internacional di Housekeeping 2021

Yena cu sonrisa, alegria y felicidad na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino







Siman Internacional di Housekeeping 2021, den comienso di september, tabata yena cu sorpresa p'e tremendo trahador y miembronan di team di e Departamento di Housekeeping na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino. E eventonan durante e siman aki organisa pa Departamento di Recursonan Humano, a inclui un programa interactivo cual a wordo hinca den otro den colaboracion cu e Departamento di Food & Beverage.

"E aña aki nos ta celebrando forsa, compromiso y curason di nos miembronan di team. Cada un di boso ta forma un parti integral den mantene nos bishitantenan y coleganan saludabel y safe," General Manager Vasco Baselli ta bisa, agregando cu, "Nos ta hopi agradeci y ta aprecia tur locual boso ta haci, y nos ta hopi contento di por celebra boso pa henter un siman di sonrisa, alegria y felicidad."

E siman a cuminsa cu un encuentro di ice-cream na entrada di e Departamento di Housekeeping, sigui pa un tremendo desayuno di aprecio e siguiente dia, un dia di Pizza, un dia di Donut y Snack Box treat, agregando un toke di emocion cada dia di trabao.

Na Hilton, Siman Internacional di Housekeeping ta wordo celebra full rond mundo, reconociendo e team di housekeeping pa nan dedicacion y gran esfuerso tur dia.

Na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, e team di liderazgo ta reconoce y mustra su aprecio na tur e contribucionnan haci p'e resort su heroenan tras di cortina riba un base diario. Den e siguiente imagen, por mira e heroenan di Housekeeping como centro di atencion p'e siman.



Siman di actividad di Housekeeping na La Cabana Beach Resort & Casino pa expresa gratitud y aprecio

Den conexión cu Siman Internacional di Housekeeping, 12 di september te cu 19 di september, La Cabana Beach Resort & Casino a celebra su gran empleado y heroenan cu ta traha patras di cortina.

E festividadnan a cuminsa dialuna cu un tremendo desayuno festivo den e ballroom. Den e programa, palabranan caluroso di aprecio y inspiracion a wordo comparti por medio di Executive Housekeeper, Gisella Pallares, Assistant General Manager Jessica Franken y Director di Recursonan Humano Tessely Koolman.

E siguiente dia, e team di housekeeping a wordo brinda un dushi BBQ Lunch den e ballroom, di cual e team di Food & Beverage a prepara, honorando nan coleganan profesional.

Diaranson a habri cu un atardi di Karaoke, un evento social, na unda miembronan di team por a mustra nan talentonan den cantamento den comunidad. Tambe purbando nan pianan di lama, e team di housekeeping a pasa tremendo riba diabierna su Catamaran Sunset Trail, tumando potretnan memorabel, bonding riba lama, mientras cu nan a sail pasa Eagle Beach y nan resort. Aruba a mustra asina hopi bunita for di e bista di awa.

E siman di housekeeping a culmina cu un salida fantastico na P.F. Chang's China Bistro na unda cu supervisors di housekeeping y e team di maneho di e resort a disfruta di un excelente cena. E siman a genera hopi sonrisa y bon deseonan, reconociendo tur e contribucionnan importante haci por medio di e Departamento di Housekeeping.









Casonan di skimming ta wordo soluciona

CMB ta gradici Cuerpo Policial Arubano

Nos clientenan lo por ta na altura di e ultimo noticianan den media tocante e reciente atakenan di “skimming” riba e sector bancario di Aruba.

Nos ta extremadamente complaci di por anuncia cu debi n’e accionnan rapido y decisivo di nos Cuerpo Policial Arubano, a logra captura e malhechornan aki y pone un fin na nan actividadnan criminal.

Na mes momento nos lo kier a gradici e ekiponan di seguridad y staff di tur e banconan, como tambe nos clientenan cu a hunga un rol significante den pone e eventonan desafortuna aki yega na un final.

Den e siguiente dianan, y tumando precaucion abundante, Caribbean Mercantile Bank (CMB) lo tuma contacto cu clientenan cu posiblemente a wordo comprometi p’asina sigura cu nan cuentanan ta safe y tambe pa produci tarhetanan nobo si acaso esey ta necesario.

CMB ta tuma e seguridad y proteccion di su clientenan hopi na serio. Mientras cu nos no por controla e tipo di actividad criminal aki y stop nan di sosode, nos ta agradecido di por dispone di tecnologia necesario y medidanan di seguridad pa proteha nos clientenan.

Nos ta masha agradecido tambe di por bisa cu debi na e medidanan di seguridad te cu e fecha di awe CMB no a experencia ningun perdida financiero.

Un biaha mas nos lo kier a gradici nos Cuerpo Policial pa nan trabao duro y dedicacion den soluciona e incidente desafortuna y pone yega na un fin rapido.
Nos kier sigura cu, debi n’e medidanan di seguridad avansa, nos ATM’nan ta y lo sigui ta un medio safe y sigur pa procesa transaccionnan bancario diario. Tambe nos lo kier a curasha clientenan pa probecha di nos servicionan di Mobile Banking y e paz mental, y facilidad cu esaki ta ofrece.
Finalmente, nos lo kier a sigura tur ciente cu nos lo continua di ta vigilante den nos esfuersonan pa percura cu tin siguridad financiero y cu nos lo sigui inverti den e tecnologianan rekeri pa proteha nos banco y nos balor di mas importante cu ta nos clientenan.

Si tin cualkier pregunta of pa mas informacion, por fabor tuma contacto cu nos servicio di eAmigo Online Assistance via cmbnv.com y un representante lo atende bo via Live Chat, of tambe por yama nos Contact Center na +297 522-3000.

19 Caso nobo registra dor di Covid-19

Segun resumen di ayera di DVG, 25 persona a recupera y un total di 19 caso nobo di Covid-19 a keda registra, di cual 2 ta no-residente.
E cifranan aki ta representa un ‘positivity rate’ bou di nos residentenan di 8%. E cantidad di casonan activo di Covid-19 p’ayera ta 258 y cantidad di fayecidonan relaciona cu Covid-19 ta 160.

Datonan ta ilustra casonan nobo di Covid-19 cu un averahe semanal di 24 caso pa dia y un averahe di ‘positivity rate’ semanal di 12% pa dia.
Actualmente na Aruba tin 17 persona interna debi na Covid-19 di cual den ICU tin 5 persona, riba piso general tin 12 persona y na Colombia tin actualmente 24 persona den Cuido Intensivo.

ULTIMO INFORMACION

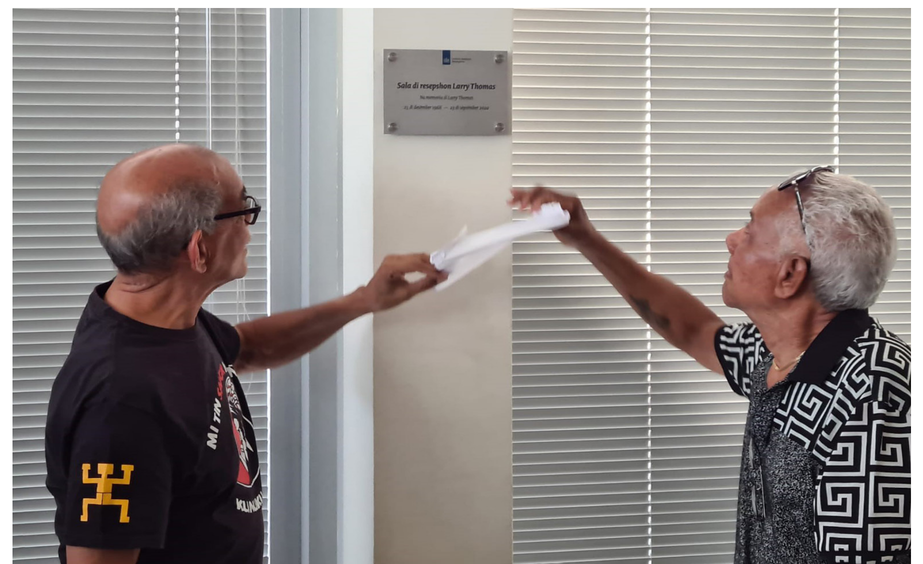
Casonan di Corona Virus na Aruba
24 di September 2021

24/9/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	19	17	2
Activo	258	225	33
Recupera	14952	13602	1350
Positivo	15370	13984	1386
Morto	160	157	3

Belastingdienst Caribisch Nederland ta nombra e sala di resepshon na honor di Larry Thomas

BONAIRE





KRALENDIJK - A nombra e sala di resepshon di Belastingdienst CN na honor di eks empleado Larry Tomas. Dia 23 di sèptèmber, su dia di fayesementu, su tata, señor Hubert Thomas i Presidente di Fundashon Nawati, Hubert Vis a revelá e bòrchi ku su nòmber.

Esaki a sosodé riba inisiativa di Fundashon Nawati ku sosten di e Direktor di Belastingdienst CN, señora Anneke van den Breemer. Durante e enkuentro tambe a revelá e bòrchi na memoria di eks empleado di siguridat Louis Gijsbertha.

Sistema di Asycuda lo ta down pa dos ora dialuna awor

Departamento di Aduana ta informa tur su clientenan cu dialuna awor dia 27 di september 2021 no lo tin sistema di Asycuda entre 7.30'or pa 9.30' or di mainta. Esaki ta pa motibo cu lo ehecuta un server update riba e sistema general di Aduana.

Esaki ta nifica cu brokers no lo por haci declaracion- of pagonan online. Na momento cu e sistema ta funcionando bek, lo procesa e pagonan.

Departamento di Aduana ta spera di por a informa tur cliente y partners debidamente. Pa pregunta por manda nos un email na: info@douane.aw of yama nos na 523-8888.

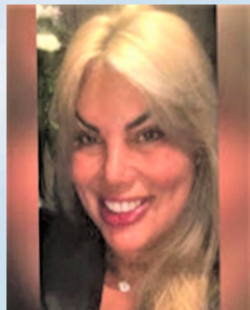
OPPA cu Open House ps su miembronan

Durante e dianan 27, 28, 29, 30 di september y 1 di october 2021, OPPA ta tene un "open house". Directiva ta invita tur su miembronan pa bishita nan edificio nobo 'e Cas di OPPA' situa na Primavera 6N durante e siman aki di 9:00 am – 12:00 pm.
Dia 1 di october, en conexion cu celebracion di "Dia di Adulto Mayo", OPPA ta organisa 3 dia di exposicion di obranan di man di nos miembronan na nos/boso "Cas di OPPA".
Si bo persona ta interesa pa expone bo obra(nan) di man, bo por laganos sa esaki via telefon 280-0511 te cu dia 27 di september. Laga e otro miembronan wak bo obra(nan) di man. E exposicion lo dura 3 dia. Esta e dianan 1, 2 y 3 di october 2021.

Dia 1 di october di 9:00 am pa 1:00 pm y dia 2 y 3 di october di 9:00 am pa 12:00 pm. Miembronan ta bon-bini pa pasa wak e obranan di nos miembro durante e 3 dianan aki. Nos ta conta riba bo presencia.
Lo haya, durante e bishita, tambe algo di pasa boca y un recuerdo p'esnan cu no a haya esaki ainda. Mas den siman boso lo tende di e "open dagen" cu nos lo tin.

Helen Elvira WERLEMAN

27 september 1973 – 15 september 2021



Na nomber di su pareha: Antony "Hunt" Riley

Su amor su "unchi": Timothy Hunt Riley

Manera yiu: Amber y Jade

Su rumannan:Ada Catherine y John Vos

Walter Matheo y Zoraida de Cuba

Luz Marina y Raoul Du Puy

Jane Ludwina y Angelo Anthony

Subrino y Subrinanan:Cheryl y JohnAngela - Croes y famia Sheraldine Croes y Wesley WillemsPatrick Werleman y Veronique Vrolijk

Christian WerlemanJean - Paul Du PuyStephanie y Sidney Arends y famiaEtlyn WinterdalTanta nan:Cecilia Jacobs Sonia Gomez y yiuTheresita GomezSwa y cuña nan: Halligan Riley

Hasette y Greta Riley Hendred RileyHedley Riley Hutton Riley y yiunanAlvin y Marja Riley

Alan y Rachel Riley y jiunan Alex Riley y jiunan Su iha: Leanne Leonardo

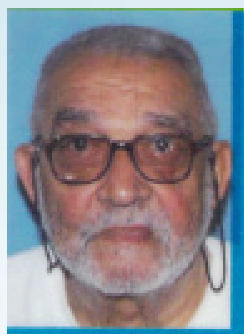
Amistad nan di Cas : Sandra Lewis, Andreina Guillen, Peter Frouws, Patrizia de Luca, Rachel Riley, Michelle Chemaly, Glenda y Nel Oduber, Keoma Riley, Tarita Riley, Richelle Henriquez, Darlene Maduro, Angele, MIlco y Nathan Baiz – Schouten, Emma Gonzalez, Claudia Daher Ponson y famia, Jeanny Leonardo, Olivia Goncalves de Freitas

Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna 24 di september 2021 for di 6'or di atardi pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 25 september 2021 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Imaculada Concepcion na Sta Cruz, despues lo sali pa santana Central di Sabana Basora.

Disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Paulino Calvin Martinus

miho conosi como Wim Martinus

Oud Havenmeester di Aruba

***19-12-1935 -**

†19- 09-2021

Viudo di Margaretha Martinus Van Veenendaal

Na nombver di su:

Yiunan:Guillermo Martinus

Inez de Groot Martinus y Klaas de GrootDeborahDeniseEelke

Esther Kiks Martinus y Dimitri Kiks

Calvin Kiks Maxim Kiks

Mercedes Hellal Martinus y Smahil HellalDriceSana

Ruman muhe stima Annie Martinus

Oportunidad pa condolencia diasabra 25 di September 2021 di 7'or pa 9'or pm na Auora Funeral Home.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y

Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Edgar L. Croes

Mihor conoci como "Hapa"

***06-09-1953 - †21-09-2021**

Casa: Hellen Croes Wells

Mayornan:†Johanes Croes

Carolina Croes Dubero

Yuinan:Edgar Charlon y Jo-Anne Croes

Sharlise "Lila" Croes y Maoreen "Mo" EveryJonathan Gilbert Rafini y Martha BorgasEdgar Jr. Croes Shaunrick Croes

Nietonan:Charlson Croes, Edianne Croes, Jolianne Croes, Josué Croes, Jean-tuan Rafini, Joline Rafini

Rumannan:†Mirna y Karel VisEdna y Alex Benzo y famiaHector " Eti" Croes y famia

Erick y Esmeralda Croes y famia

Francis Croes y famiaRonny Geerman y famiaSubrino y Subrinan

Suegro y Suegra: †Frank y Norma Wells-EnserSua y Cuña nan:Sidney Wells y Miriam de Cuba y famiaMila y Robert Ollivierre-Wells y famiaLaura y Fransisco (Silo) Martijn-Wells y famiaIha nan:Christopher Wells y famiaSeychelle Spencer y famia Jordan Martijn

Tanta y Omo nan, Prima y Primo nan, Comer y Comper nanMama di su dos yui nan mayor Edgar Charlon y Sharlise Croes: Marieta Trimon Mama di su yui Jonathan Rafini: Ludwina Rafini

Un danki di curazon nan:Dr. Peterson, Dr. Franca, Dr. Algera, Dr. Tromp, Y oncoloog nan

Y demas famia:

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 28 di September 2021 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. Despues lo sali pa su ultimo lugar di sosiego.

Oportunidad pa condolencia lo ta dialuna 27 di September 2021 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.



Nos sa cu ora nos curpa terenal,
cu ta manera un tent, caba na nada,
Dios tin un cas eterno den shelo
prepara pa nos, cu no ta man di hende a traha.

2 Korintionan 5:1

Descansa awo
Bo a bringa Bo bataya
Bo a hacie cu hopi curashi
Ken por compronde locual
Bo a sufri
Y ken por sinti locual Bo a pasa aden.

Tristo pa e gran bashi cu ela laga atras, pero agradecido pa e amor ela rondonanos cu ne, nos ta anuncia cu a bai laga nos, nos querido Tata, Ruman, Cuña, Omo, Primo, Sobrino y Amigo

Albert Cornelis Eman
12 Juni 1958 -
22 September 2021

Na nomber di su:Yiu:David Eman

Rumanan:Maria (Chu) Eman

Henny y Iris Eman-Arends

Melva Eman y Sigberto Reyes

Godlieb y Daisy Eman-Ho

Siegfried (Ven) y Lisette Eman-Loonstra

Frederik (Braat) Eman y Marisa Wouter

Mike y Doina Eman-Neagoy

Pareha:Lisette Brattinga

Omo y Tanta, Primo y Prima, Sobrino y Sobrina

Ayudantenan: Emmy Luidens, Fatima, Elaine Rogers

Un danki special na Dr. Marcel Ho-Kang-You pa su bon cuido

Demas famia y amigonan di partido AVP.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Kerki Protestant na Playa, diamars 28 September 2021. Oportunidad pa condoleer di 9'or te cu 11'or di mainta.

Sirbishi lo ta pa 11'or. Despues lo sali pa Santana Protestant na Playa.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Josef Kelly
Mihor conoci como:
"Tatai"
***21-11-1937 - †21-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Felepina Tromp-Arends

***24-12-1935 - †23-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Mirna Perez Perez
***20-05-1953 -**
†23-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Oh Elohim, lleno de compasión, que moras en lo Alto, concede el verdadero descanso sobre las alas de la Shekináh (Presencia Divina) a tu hijo

MANLIO DARIO TERRANOVA TERRANOVA

Noviembre 12/1943 - Septiembre 22/2021

Su esposa: Beatriz Ortiz de Terranova

Sus hijos: Karina Bennett, Andrea y Carlos Terranova

Sus nietas: Isabella y Daniela Bennett, Natalia y Nicole Terranova

Sus bisnietos: Santiago y Aharón David Bennett

Su nuera: Angelica Terranova

Su yerno: John A. Bennett

Su sobrina: Martha Isabel Bermudez

Y demás familiares Invitamos al acto de velacion y entierro el día Sábado 25 de Septiembre a partir de las 9am en Royal Funeral Home y Cementerio Sabana Basora.

DEVARIM (Deut) 7:12

'Ekev (Porque) "Porque ustedes están escuchando estos estatutos, guardándolos y obedeciéndolos, YAHWEH su Elohim guardará con ustedes el Pacto y la misericordia que El juró a sus padres.



A fayese nos querida Mama- Wela- Ruman- Tanta stima:

Sabina Oduber (Diaz)- Limonier

Cariñosamente jama

‘’Tanta Ina of Wina’’

***30-12-1935†15-09-2021**

Viuda di Pedro Pascual Oduber (Diaz)

Tata: † Alexander Limonier

Mama: † Maxima Winterdaal

Yiunan: Lucia, Demetrio Croes – DiazLourdes Diaz†Pedro (Joy), Maria Diaz Roeland y yuinanMiriam y Leslie de Cuba y yiu na HulandaMirla Diaz y yiunan

Marlene, Anthony Damiana – Diaz y yiunan na CorsowMichel Diaz y yuinan Hulanda

Daniel, Wendy Diaz v/d Merwe y yiunan na HulandaSuegra y Suegro stima: †Pachi Cornelius Oduber y †Machi Olinda Ernando

Nieto y Nietanan: Dennis Diaz y ruman, Lianne de Cuba, Joel Dirks, Norbert, Esmeralda Leydsman y Chris, Stefanie Damiana y John Trinidad, Sharlene Damiana y Regan Polonius y yuinan, Thais Damiana y Zeno Meulens y yiu, Benjamin Damiana, Roelando, Quinty, Valentino Diaz, Reyviana y Walter Kelly y yiunan, Silvana Diaz y Luis Figaroa, Kiara Diaz, Diliana Diaz, Danison Diaz, †Ludwina, †Malcon, †Migel de Cuba

Manera un nieto: Junior Arends

Manera un nieta: Jean Arends y Patrick Brasset y yiunan

Bisanieto (a): Raeshanee y Shegan Polonius. Rayshenne y Jayvian Kelly, Junior y K- Shendra Diaz, Zaeem Meulens

Rumannan: †Martina, †Esteban Croeze – Wernet y famia† Salustiana (Nini), † Acinto Croes – Limonier y famia † Johanita, †Juan Angela – Limonier y famia† Hildo, Thomasina Limonier – Croes y famia † Annie, Angel Diaz – Limonier y famia Antonia, Santiago Erasmus – Limonier y famia

Tur su sobrino y sobrinanan stima,

Hopi pega: Hemmy, Flor Croes – Bislik.

Tur su swa y cuñanan stimanan.

Tur su primo y primanan stima.

Tur su famianan na Corsow y Hulanda.

Demas famia: Oduber, Diaz, Limonier, Winterdaal, Croes, Roeland, de Cuba, Leydsman, Damiana, v/d Merwe, Croeze, Angela, Erasmus, Trinidad, Polonius, Meulens, Kelly, Figaroa, Arends, Ernando, van der Biezen, Jansen, van Aurich, Boekhoudt, Helder, Lacle, Lampe, Fingal, Loefstop, in’t Veld, Geerman, Barros

Gradicimento grandi na Ruman Torres y tur su rumannan Testigo di Jehova.

Ta invita famia, bisiña y tur bon conocir pa asisiti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 25 di September 2021, na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.

Famia ta desea pa bin na color alegre.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos tata y welo:

Elio Oduber

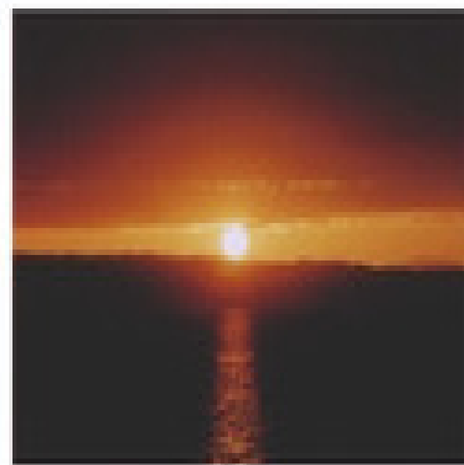
“Ety of Opa Ety”

***11-07-1934 – †22-09-2021**

Viudo di Marianita “Ninita” Feliciano

Yuinan:
Howard y Debby Oduber-Simon
Gershom y Larissa Oduber-de Cuba Nietanan:
Samantha, Alyssa y Marianne OduberDemas famia:
Caspar y Petra Simon y famia
Hubert de Cuba, yuinan y nan famiaElizabeth Feliciano-Lopez y yuinanMuchanan mescos ku nieto & nieta: Theyon, Devin, Prinze, Ian, Xander, Isabella, Eliza, NoahTur su subrino y subrinanan, famia di su defunto esposa, bisiña, conocirnan, ex-coleganan di Aruba Ports Authority y demas famia.
Un danki special na verpleegsternan di Trinity Quality Care Services, Mena Alders y Marjory ku Cherley ku a cuide ku carinjo

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra dia 25 di September na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta, despues pa Santana Catolico na Paradera.



Jamás pasó por mi mente
que tu fueras a marcharte
a donde ya no hay regreso,
y no pudiera mirarte.

He llorado tantas veces
y he rogado muchas más
pero no regresas, he orado
y he pedido porque todo
sea un sueño, pero tu
ausencia duele y lastima, es
tan real, nos hace mucha
falta,
y si alguien me dijera:
-Se te cumplirá un deseo-
Yo sin dudarlo diría:
"Tenerte junto a mi de
nuevo"



Grupo San Hudas Tadeo Peregrino di Parokia di Birgen di Fatima, Dakota ya tin 25 aña di existencia



Miembronan y devotonan di Grupo San Hudas Tado Peregrino di Parokia di Birgen di Fatima, Dakota, ta wordo avisa cu e grupo ta existi ya 25 aña. A cuminsa na aña 1996, resando cas pa cas di un devoto.

Y ata nos a yega di 9 luna di aña 2021 pa haci oracion y pa hiba e imagen di San Hudas Tadeo Peregrino na un cas di un devoto. Pero como cu e luna aki esaki no lo sosode y a dicidi otro.

Pa gradici Dios y nos Santo stima San Hudas Tadeo p'e 25 añanan di existencia, e Grupo (miembronan y devotonan) lo bay reza riba diamars 28 di september 2021, den Kapel di Santisimo Sacramento na Misa di Birgen di Fatima, pa 6 or di atardi y ta termina 7 or di anochi, ya cu e Kapel mester wordo sera n'e ora ey. Esaki pa motibo pa gradici Señor, cu e Grupo San Hudas Tadeo Peregrino, ta existi ya pa 25 aña y pa nos por haya bendicion, fortalesa, sabiduria y certeza di por sigi peregrina cu e imagen di nos Santo stima San Hudas Tadeo, cas pa cas den e proximo añanan, y na Su boluntad.

Durante e oracion riba diamars 28 di september den Kapel, sigur nos mester atene nos mes n'e protocol di bisti mondkapje, tene distancia y uza sanitizer.

Tambe Pastoor Joseph Pelc, paroko di Parokia di Dakota, ta pidi tambe p'e miembronan y devotonan di e grupo ya menciona, pa nan asisti tambe na e Santo Sacrificio di Misa, riba diaranson 29 di september, Dia di Arcangel San Miguel y e otro Arcangelnan San Rafael y San Gabriel, pa 7 or di anochi, pa tambe gradici Señor p'e existencia di 25 aña di nos grupo San Hudas Tadeo Peregrino di Dakota.

Ademas e grupo ta desea di informa, si tin cualkier devoto cu lo ta desea pa ricibi e imagen peregrino di San Hudas Tadeo pa aña 2022 na nan cas por yama libremente sra. Myriam Vrolijk na telefon 594 1829 of sra. Ida Croes na telefoon 594 4144. Cu mucho gusto nan lo por duna mas informacion.

Di awor caba ta informa cu triduo (25 pa 27 di october 2021) pa luna di october lo wordo teni na Misa di Birgen di Fatima na Dakota. Fiesta di San Hudas Tadeo lo ser celebra riba diahuebs 28 di october 2021.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

XXVI DIADOMINGO DEN AÑA 26.09.21 # 330



I lectura: Nm 11, 25-29
Salmo: 19
II lectura: Hak 5, 1-6
Evangelio: Mc 9, 38-43. 45. 47-48

Un dia apostel Huan a bisa Hesus: "Maestro, nos a mira un hende ta saca demoño den bo nomber; nos a purba stop e, pasobra e no ta pertenece na nos grupo cu ta sigui Bo." Hesus a contesta: "No stop e. Ningun hende no por haci milager den mi nomber y papia malo di Mi un rato despues. Esun cu no ta contra nos, ta na nos fabor! Ken cu duna boso un glas di awa pa bebe, pasobra boso ta pertenece na Mi, lo no keda sin haya su recompensa. Esun cu pone un di e chikitonan cu ta confia den Mi cay den pica, lo ta miho p'e si mara un piedra di molina na su garganta y tir'e na lama. Si ta bo man ta pone bo cay den pica, kap e kita afo; miho drenta bida eterno mancaron, cu bay tira den fierno cu dos man, den e candela cu no ta paga nunca. Si ta bo pia ta pone bo cay den pica, kap e kita afo; miho bo drenta bida eterno coho, cu bay tira den fierno cu dos pia. Si bo wowo ta pone bo cay den pica, ranc'e saca afo; miho bo drenta reino di Dios cu un wowo so, cu bay tira den fierno cu dos wowo. Ey e bichinan cu ta come curpa di hende no ta muri y e candela no ta paga nunca.

Palabra di Señor.



MENSAHE

Ser humano ta un criatura social yama pa biba den comunidad. Solamente den relacion cu otro nos por practica mandamento di amor. Y den efecto cualkier cos chikito cu nos ta haci en fabor di otro no solamente ta un muestra cu nos ta un gran famia, pero tambe nos a haya promesa di Cristo cu e lo no keda sin recompensa. Hesus ta bisa nos awe: "Ken cu duna boso un glas di awa pa bebe, pasobra boso ta pertenece na Mi, lo no keda sin haya su recompensa". Nos bida den comunidad semper ta laga un marca di influencia. Nos bon ehempel por motiva otro pa haci bon y nos mal ehempel por provoca pica di otro hende. Nos responsabilidad pa cu otro ta masha grandi, p'esey Hesus cu palabranan fuerte ta bisa, cu lo tabata mas miho hoga esnan cu ta duna mal ehempel cu piedra di molina. Nos por duna mal ehempel cu nos manera di comporta, cu nos palabra of nos indiferencia. Por ehempel mayornan ta duna mal ehempel ora nan ta uza palabranan vulgar dilanti di nan yiunan; bida inmoral; falta di accion di esnan cu ta mira actonan di corupcion y inhusticia; incumplimento di ley, un trato di ignorancia pa cu otro persona, etc. ....



Tambe Hesus ta bisa: "Si ta bo man ta pone bo cay den pica, kap e kita afo…"
Con nos mester comprende e palabranan aki?
Si bo relacion cu algun persona ta haci bo cay den pica, corta e relacion aki. Si ta internet ta causa di bo pica, corta aceso di internet, of blokia e paginanan en cuestion. Si causa di bo pica ta e luga caminda bo ta traha, busca otro trabou, otro ambiente.
Si causa di bo pica ta loke bo ta posee, corta bo relacionnan cu loke ta perhudica bo bida spiritual…
Prome cu bo por cay den pica corta e camindanan cu ta hiba bo na pica. Hesus ta pidi nos awe pa rechasa cualkier mal di un forma radical.

ORACION

Misericordia Señor! Pordon pa tur mi actonan di duna mal ehempel na mi prohimo.

PROPOSITO

Trata di elimina tur mal custumbernan cu por tin mal influencia riba otro.

CORSOU

Hòmber ku Polis a arestá na Jan Thiel:

T'e kandidato pa remplasa e líder kriminal mas grandi di Hulanda

WILLEMSTAD - E kriminal ku Polis na Kòrstou a arestá riba petishon di hustisia Hulandes dos siman pasá den fin di siman, ta un gai pisá den baho mundo di krimen i droga na Hulanda.
Na tal okashon outoridatnan a apstené di duna detaye di su identidat i e pakiko a pidi su detenshon, pero mientrastantu fuentenan ligá ku e kaso a revelá ku ta trata aki di un kómplise intimo di un dje kriminalnan mas notorio na Hulanda ku ta Redouan Taghi kende a keda arestá algun luna pasá na Dubai i ta den Korte na Hulanda pa un serie di likidashon ku el a laga kometé.
Ta traya dje Surinameño ku nashonalidat Hulandes Gregory F., kende normalmente ta move entre Hulanda i Surinam, pero pa motibunan deskonosi a hasi un parada na Kòrsou kaminda Interpol a señalé i a aresté.
Awor ta wardando riba papeleo pa ekstradité pa Hulanda si esei no a sosode kaba.
Gregory F. ta un kontakto importante di Ridouan Taghi, kende tin un organisashon di sikario ku e a uza pa mata hende riba enkago i kontra pago.
Gregory F., su negoshi prinsipal ta trafiko di droga internashonal.

Den oranan di madrugá di fin di dos siman pasá Polisnan fuertemente armá a tira inval den su kamber ne hotel na Jan Thiel i a bai kune ora mandé Hulanda.
Gregory ta un kontakto kriminal grandi di Ridouan, kende nan amistad ta bai bèk mas ku 10 aña pasá.
Outoridatnan Hulandes a interseptá un menshe ku Taghi a manda pa Gregory relashona ku hayasgo di un lote grandi di arma i a manda bisé ku Polis a dal un gòlpi duru, pero no a haña tur arma.
Despues di kada asesinato grandi na Hulanda Taghi ta komunika ku su 'mati' komentando e viktimanan.
Taghu mes ta acusado den un kaso penal grandi ku tin aktualmente den e Bunker na Schiho.
Gregory te homber di trafiko di droga internashonal i ta regla pa barka lotenan di droga man Europa.



Gregory F. tabata den mira di Polis den e kaso "Carneool" den kual nan a mata un mucha di 12 aña.
Rivalnan di su tata a basha bala riba e kas mobil di su mayornan i el a sufri impakto di bala.
Esei a sosode ora ku tata dje mucha a hañé den konflikto pasobra un di kiminal di Amsterdam a pèrdè un lote di droga.
E tabata sosio den un kompania ku a bende telefon sofistika ku kriminalnan ta uza pa Polis no graba nan.
E grupo di Taghi ta uza e telefonnan aki ku e kompania Enneton ta prepará pa Taghi i su hendenan.
E abogado di Gregory no ke reakshoná riba detenshon di su kliente.

...Daniella Veira hefe di servisio di inteligensia di Surnam......

Gregory F., a krea situashon ferfelu p'e Hefe di Servisio di Inteligensia di Surinam teniente koronel Daniela Veira, kende ta un aliado di Bouterse.
E outor di relato di krimen Hulandes Gerlof Leistra a relatá resientemente ku Gregory F., t'asina ligá ku Taghi ku posiblemente e lo bira susesor dje krimnal, kende dia nan kondené probeblamente lo ta pa bida lagu.

Gregory tin masha bon kontakto ku Danielle Vieira.
Vieira ta persona kontroversial pasobra semper el a traha pa Bouterse i e Gobiernu nobo na Surinam no a nombra otro Hefe di Servisio di Inteligensia.
Vieira mes ta sospechoso den un kaso di pèrmit di arma na un kompania di Gregory su ruman

Kaso malversashon na Wit Gele Kruis lo ta djaweps otro siman

WILLEMSTAD - Ministerio Publiko a kambia fecha pa tratamentu dje kaso di estafa i malversashon di plaka di supsidio i falsifikashon di relatonan finansiero di Wit Gele Kruis.
Ministerio Publiko a kambia fecha pe kaso Girasol den kual tin sinku sospechoso.

Nan ta Ashley Isidora, Charmina Ortela, kende tabata Hefe di Atministrashon, Direktor dje fundashon Linda Cijntje i Cresel Cijntje, kende tabata atendé asuntunan di Wit Gele Kruis na SVB.



E kaso mester a bai dilanti ayera, pero a traslada e seshon pa djaweps 30 di september mitar di nuebe di mainta.

Kasi-kasi Hues a lag'e bai sin straf:

YDK na Rotterdam ta kibra hòrta parotin unda ku ta ora e uza kokaina

WILLEMSTAD -Den final di siman pasá un Hues na Rotterdam a kondená un 'junkie' Yiu di Kòrsou na 100 dia i dos siman di kastigu di prizon pasobra manera e snuif un tiki kokaina promé kaminda ku e haña chèns e ta kibra drenta horta kos di hende.

E total di 100 dia será ta kondishonal i e dos simannan el a pasa den aresto preventivvo kaba di manera un Hues no a bai karga gobiernu ku mas gastu pa kría e homber.

Uniko straf real ku el a haña ta ku e tin ku traha 120 ora di trabou fòrsá, pero si e taya e tin ku sinta 60 dia.
E kastigu ku Hues a duné tabata un kontraste grandi ku loke Fiskal a pidi pe ku tabata 18 luna di kual 6 luna kondishonal i supervishon di Reclassering.

Su abogado a pidi Hues pa laga su kliente bai numa, pasobra no por proba ku el a hòrta un tas ku el a kue den un kas, pasobra su kliente ta insisti ku el a mira e tas dilanti di un porta di kas den kurá dje kas.
Pero no ta tas só el a hòrta sino ku den e kaya kaminda el a kibra drenta el a hòrta un laptòp marka Asus mientras ku de paso el a bai un tas ku 400 euro aden.

E telefon dje ladron a reda su persona, pasobra un amiga dje viktima a manda kuater foto via dje laptop dje amiga kaminda por mira unda e tabata na momento dje robo.

Einan Hues a haña sufisiente prueba te YDK mes a hòrta e laptop.
Ante tantu prueba asina e ladron no por a sigi ninga i a atmiti ku riba e dia en kuestion, el a dal su koka i kibra drenta un kas pa hòrta un speaker Bluetooth i poko dia despues el a hasi mesun kos na Rotterdam kaminda el a hòrta bòter di parfum.

E aña'ki na mart tambe el a kibra drenta un kas kaminda el a hòrta un suma di i ora e sèn a kaba, el a kibra drenta den un kas na Maassluit kaminda el a bolbe hòrta 40 Euro. Na tur el a kibra drenta pa hòrta den kuater kas.

Hues no a keda masha kontentu pe forma kon e ladron tabata obra kibrando bentana di kas pa drenta lagando rotsoi atras.

No solamente el a kousa daño material, pero el a kousa rabia i frustrashon, pasobra un hende mester sintié sigur den su kas.

Ora a yega ne punto di su historial kriminal, einan Hues su kachete a kasi kai, pasobra e tabatin un litania di ladronisia i el a residivista.

E homber ta simplemente un tipo sin rason di ser pasobra ta kada bes e ta hòrta den kas di hende, òf e tn problema finansiero of e ta drogá.

E no tin ni adrès fiho kaminda e tabata i p'esei e no ta haña Uitkering.

E mes ke haña tratamentu, pasobra el a kansa di ta manera un pariah ku tin ku hòrte pa satifase su nesesidat i ke bai un klinika pa kick-off.

Sera e aksuado no ta yuda, mester rehabilité.

Hues a yega ne konklushon ku en todo kaso e tin ku paga bèk loke el a hòrta i a duné un kastigu kondishonal di dos luna.

Su abogado a haña ku 120 ora di trabou fòrsá ta mas efisiente.
P'esei Hues a kondené na kastigu kondishonal i trabou fòrsá.

INTERNATIONAL

Meng Wanzhou: US prosecutors reach deal in case of Huawei executive at center of diplomatic row

The agreement with Wanzhou clears a topic of dispute between US and China and could bring release of two Canadians

A senior Chinese executive from Huawei, held in Canada since 2018 on US charges of bank and wire fraud, will be allowed to leave after a deal with prosecutors, removing a major irritant from US-China relations.

Meng Wanzhou, Huawei's chief financial officer and daughter of the giant corporation's founder, appeared virtually on Friday at a hearing in New York federal court from Vancouver where she was arrested in December 2018 on a US warrant. She has been under house arrest in the city since then, monitored by a private security company she pays for as part of her bail agreement.

Meng Wanzhou leaves her home to attend a court hearing in Vancouver on 16 August.
Meng Wanzhou: 'princess of Huawei' who became the face of a high-stakes dispute
Read more

Under the deal, Meng's prosecution will be deferred until December next year and will be dropped entirely if she complies with her obligations. One of those obligations was not to contradict a statement of facts she signed as her part of the deal, while maintaining her plea of not guilty, or suggest that she signed it involuntarily.

The US justice department will then drop its extradition proceedings against her and its attorney David Kessler recommended she be released on bail.

Meng's lawyer William Taylor said: "She has not pleaded guilty and we fully expect the indictment will be dismissed with prejudice after fourteen months. Now, she will be free to return home to be with her family."



Photograph: Jennifer Gauthier/Reuters

The resolution of the Meng case raises hopes that China will free two Canadians, Michael Kovrig, a former diplomat, and Michael Spavor, a businessman, who were arrested days after Meng and charged, without evidence, of spying.

The arrests have significantly worsened Chinese-Canadian relations and have been one of many sources of friction in the US-China relationship. That has been made more fraught in the past few days by the formation of a new security agreement, Aukus, between Australia, the UK and the US, and a White House summit on Friday of the Quad group: the US, India, Japan and Australia.

The Biden administration has been insistent it is looking for areas where the US and China can work together.

BBC News (World)



Kenyan policeman, who spent nine months in coma, wakes up to find he was sacked because no one knew where he was



@CNN International



When Frenchofficials erupted in anger last week after being left out of a US-led security pact with Australia and the UK, much of Washington was caught off guard — including President Joe Biden,



@euronewsgreen



China has renewed its crackdown on crypto on Friday, with its central bank now banning all transactions.



BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 24 sèptèmber 2021 | Preis:$1.00

Bòrchi di protesta dilanti R&O

KRÍMEN KONTRA PUEBLO

Honor na Little Nuestra Belleza International 2021



Durante un enkuentro plasentero na Captain Don's Habitat, Ofisina di Turismo, TCB, a duna honor na Emeesha Jansen komo embahador di Boneiru pa motibu ku el a gana e título Little Nuestra Belleza International 2021, durante e kompetensia na Punta Cana, Repúblika Dominikana. Riba e foto Miles Mercera, direktor di TCB, huntu ku ku Miss Turismo, ta honra Emeesha.

Selekshon ta bon prepará pa torneo 100 aña FFK na Kòrsou

Deseo di grandinan pa hóbennan

Kastigu pa muhé ku a hòrta hòmbernan

Hòmber ku no a presentá den korte mester bai prizòn

Kastigu pa muhé ku a hòrta hòmbernan

KRALENDIJK - "Mester protehá komunidat kontra hendenan ku no ta respetá propiedat di otro", hues mr. Josper Snitker ta bisa na momentu ku el a kondená Daymary S. (25) pa 8 aktonan di ladronisia. Djaweps 16 di sèptèmber último fiskal a trese e kaso penal aki dilanti Korte den Promé Instansia.

E akusado eskoltá pa bewakernan di prizòn a presentá den sala di korte huntu ku su abogado mr. Edward Winkel.

Tambe un víktima a presentá i a entregá petishon pa daño i perhuisio pa un montante di 600 dòler.

E dosié

E dosié penal kontra e dama aki ta unu bastante ekstenso. 5 di e echonan di ladronisia ta enserá ku e akusado a hòrta tarheta di banko di 3 diferente víktima. Total e akusado a enrikesé su mes ku un montante di 2742 dòler ku no ta pertenesé. E sobra 3 echonan ta trata di ladronisia fo'i kamber na Bella Breeze Resort Bonaire i Resort Bonaire. Segun e dosié e akusado a hòrta total 556 dòler for di turistanan. El a hasi komo si fuera e ta mènedjer pa por haña akseso den kamber di e turistanan.

"Dikon bo a hòrta?", hues ta puntra.

"Mi tabatin mester di sèn. Mi tin debe i mi mester a paga krèsh pa mi yu", Daymary ta kontestá.

Remarkabel ta ku e víktimanan den e 5 echonan di ladronisia ta hòmbernan di edat avansá i orígen latino. Den e kasonan aki ta trata di peruanonan. "Bo ta aserká hòmbernan vulnerabel. Ta konosí ku e grupo aki no ta masha kustumbrá ku uso di tarheta di banko. Ademas hopi bia nan ta kana ku e kódigo huntu ku e tarheta", fiskal mr. Rienhart-Martis ta bisa.

Segun Segun Ministerio Públiko e akusado konsientemente ta plania i skohe e grupo di hòmbernan aki pa engañá.

"No ta bèrdat. Ta nan a aserká mi pa relashon i na final esei no a sosedé", S. ta splika.

Emoshoná

"Kon bo ta mira bo futuro", hues ta puntra e akusado.

"Mi no tin un idea kon mi ta mir'e. Na Boneiru ta sera porta pa bo ora algu asina pasa", S. ta kontestá emoshoná.

"Bo tin un yu hòmber. Esaki ta sufisiente rason pa bringa p'e", hues ta agregá.

Ministerio Públiko ta demandá un kastigu di prizòn di 36 luna, di kua 18 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña.

Tambe supervishon di Reclassering i tratamentu na Mental Health Caribbean (MHC).

Abogado defensor ta bisa korte ku e tin e sentimentu ku tin mas kos den e kaso aki ku tur presente ta na haltura di dje. "Dikon e hendenan mes a permití pa mi kliente bai asina hopi bia na nan kas?", mr. Winkel ta kuestioná.

Tambe el a pidi korte pa tene kuenta ku su kliente ta un mama soltero.

Fiskal mesora a reakshoná. "Ta un lástima ku e akusado mes no a tene kuenta ku su yu. Awor ta pidi hustisia pa hasi esaki na momentu di duna kastigu", e ta protestá.

Hues a duna S. e último palabra. "M' a siña mi lès i mi ke drecha mi erornan. Awor mi ta hañando bon guia i kosnan ta kanando mihó. Tambe mi ke duna mi diskulpa na e víktimanan", S. ta bisa.

Hues a haña tur e echonan probá. Korte den Promé Instansia ta kondená Daymary S. na un kastigu di prizòn di 24 luna, di kua 12 kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña. Tambe e mester bai bou di supervishon di Reclassering i sigui tratamentu na MHC.

Korte a aprobá e petishon pa daño i perhuisio pues S. mester paga 600 dòler na e víktima.



Riba e foto por mira Daymary S. rumbo pa sala di korte.

Telefòn ta adikshon

KRALENDIJK -- Diferente sientífiko a yega na e konklushon ku telefòn ta un adikshon. Hopi hende no por sin e telefòn, te asta ora di drumi e telefòn mester ta den banda, segun Marcelino Mauricio di Mental Health Caribbean.

Mauricio, durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a bisa investigashon a demostrá ku sin telefòn, tin hende no por funshoná.

Tin ora bo tin ku tuma tempu pa bo mes. Awor aki nos ta henter dia ta atendiendo ku otro.

Pa hende aseptá ku e ta adikto na telefòn, esei no ta sosodé fásil, ta algu ku solamente sientífikonan ta rekonosé ku el a para bira un problema, segun Mauricio.

Mauricio: "Mi no ta kompletamente kontra di telefòn òf e medio moderno ku nos tin, pero e mester ta un balansa sí."

Mama ta eksigí esnan responsabel pa para pa esaki

“Mi no tin konfiansa mas den GGD”

KRALENDIJK— Manera ta ampliamente konosí, e wikènt unda hóbennan por a bai `sporthal` pa tuma sea promé òf di dos vakuna, a sosodé un insidente unda un hóben a haña parti di un angua uzá den su brasa. Na mesa di redakshon di BONERIANO a bin mama di e hóben aki pa duna su banda di medaya. Entretantu GGD di nan banda a saka un komunikado splikando kiko a sosodé. BONERIANO komo medio responsabel ta skucha tambe e banda di e mama sumamente preokupá i rabia aki.

“Mi yu a bai tuma su di dos bakuna riba 11 di sèptèmber. Mi a keda ward’é den outo i dado momentu m’a sinti ku el a tarda. Diripiente mi ta mira un zùster ta sali pafó kara hopi spantá ta wak/buska rònt pa despues e kana bini mi outo.” Asina e mama ta kuminsá relatá loke a sosodé riba e djasabra enkuestion.

Segun e ta sigui splika ku na momentu ku riba petishon di e zùster, el a bai paden i a hiba kombersashon ku e dòkter responsabel, den e kaso aki dòkter Mercaur, pa skucha mas aleu kiko a pasa realmente.

Deklarashon

E zùster ku a atendé Gino (nòmber real konosí pa redkashon) a duna di konosé ku e angua meramente a drenta e yu su brasa i ku ta trata di un punta chikí. Pero pa e mama esaki kaba ta inakseptabel, pasobra e punta ei mes ta sufisiente pa e hóben por kontraé un malesa. Kon por ta posibel ku tin akseso ainda na un angua uzá. Esaki mester tabata tira afó for di momentu ku a kaba ku e pashènt promé ku e hóben. Esaki sigur tabata un momentu di hopi frustrashon i inkomprondementu di parti e mama. Es mas: e zùster i tambe a dòkter ta duna di konosé despues den nan deklarashon, ku no ta promé bes ku un insidente asin’aki ta tuma lugá. Esaki ta loke a kaba di hasi e mama aki hopi mas furioso.

“E dòkter a bisa mi ku mi yu mester bai kue sanger, pero ku esaki lo por sosodé te djaluna i ku e lo tuma kontakto ku mi durante dia pa tuma e formulario pa bai kue sanger. Riba mi pregunta dikon e yu mester kue sanger e dòkter a kontestá mi ku ta pa investigashon. Mi a sigui puntra tokante investigashon, di kiko spesífikamente a laga mi sa e no sa presis, pero ku ta parti di prosedura ora tin `prikincident` i ku mi por subi wèpsait di RIVM i lesa e prosedura. No ta sistema; ta boso a faya i mester duna mi informashon kiko mester hasi i no manda mi bai subi wèpsait pa lesa kiko mester sosodé.”

Finalmente e mama a eksigí un relato di e suseso di parti di e dòkter. Pero aki tabatin un desakuerdo, komo ku e dòkter ta skibi ku apénas e angua a mishi ku e hóben, miéntras e zùster na tres okashon a konfirmá di a hinka e angua den brasa di e hóben. Akinan e mama i dòkter no por a haña otro i e mama a ninga di firma e deklarashon.

Tèst

E mayor no a sinta ketu i no a warda riba dòkter Mercaur su yamada i a bai riba su propio inisiativa na Emergency. Siendo einan dòkter ta yama i i bisa ku a traha un sita pa djaluna, pero e mayor a indiká ku ya el a tuma e pasonan nesesario.

Dòkter i zùsternan na warda a tuma deklarashon di e suseso i a tuma akshonnan nesesario. “Nos a keda sigur mas ku 4 ora einan wardando resultadonan di tèst. Mi a haña splikashon amplio di tur tèst i tambe ku lo notifiká e yu su dòkter di kas di e suseso.”

Despues di a kaba di atendé e parti e mayor por a bai kas ku su yu sperando di haña reakshon di parti GGD di e suseso. Na momento ku e mayor a yama GGD a splik’é ku e mester manda un keho ofisial na meil di GGD i ku djaluna lo tuma kontakto kuné pa sa kiko ta e siguiente pasonan.

No a kumpli

Djaluna e mayor ta risibí yamada di GGD pa un sita ku dòkter Daniel Oorsprong riba djamars. Grandi ta su sorpresa ku na momentu ku el a sinta na mesa sperando riba e dòkter, e ta haña tende di e mènedjer ku e dòkter ta den reunion i ku e lo no ta presente.

Riba su insistensia unda e dòkter ta, e mènedjer ta bisa e mama ku dòkter no a haña ta relevante pa ta presente na e reunion. “Un falta di rèspèt total. Ta traha sita ku mi i despues sin previo aviso ni partisipashon ta laga mi sinta ku otro hende na mesa.”

Loke tambe a molestiá e mama ta ku e ta sinti ku no a ni tum’é na serio, komo e mènedjer no tabatin e keho su dilanti. Pues e no a tuma ni e tempu pa buska pa lesa. Ora e mama a indiká ku e lo sigui kana bai mas leu ku e kaso i ku entre otro e ta bai pone Ombudsman na altura, e mènedjer a smail den forma di chèrchi. Esaki no a kai den bon tera serka e mama i esaki na su turno a splika ku e kaso no a kaba na GGD i ku e ta dispuesto di bai mas leu kuné i ku chèns pa bira un kaso sivil den korte.



Konfiansa

Finalmente e mama ta bisa di e pèrdè konfiansa total den GGD. “Mi a lesa e komunikado ku nan a trese dilanti den prensa. A papia di `nazorg`, kual na niun momento so nos no a risibí. Ni Jasper ni Danielle mi no tin idea ken nan ta. Pues esaki no ta kuadra ku realidat.”

“Gino al final no a bakuná riba e djasabra aki i esaki ta pa motibu ku e dòkter na sporthal a splika ku ta pa evitá ku e bakuna ta meskla ku loke tin kaba i kos bai robes i traha kontrali. “Kiko esaki mester nifiká e dokter no por a splika mi na satisfakshon. Mi ta puntra mi mes ta kiko tin den e bakuna anto ku kos por bai robes.”

Na final di e karta di su keho e mama ta eksigí pa tuma paso serio kontra esnan ku a faya, mirando ku ta trata aki di algu serio i ku innesesariamente a hinka bida di su yu i tambe otronan den peliger.

“Lanta sali pa bo derecho pueblo. Reklamá no ta nifiká ònbeskòp, pero si abo no lanta pa bo mes, niun hende lo hasi esaki pa bo,” e mama ta finalisá bisando.

BONERIANO lo sigui e kaso aki di aserka pa mira kiko outoridatnan konserní ta bai hasi den e kaso spesífiko aki.

Bòrchi di protesta dilanti R&O

KRÍMEN KONTRA PUEBLO

KRALENDIJK – Djamars a habri ku un bòrchi di protesta dilanti Direktorado di R&O. Ta trata di un bòrchi riba kua ta hala atenshon di e kantidat grandi di hende ku a hasi petishon pa tereno for di basta tempu kaba, pero te awe no por haña un tereno pa konstruí nan kas.

Ta konosí ku tin un lista di espera largu pa loke ta trata tereno. Tin hende for di 2008 ta wardando riba un tereno sin por haña unu. Pero tin tambe hendenan ku no masha tempu pasá a hasi petishon pa tereno i ya kaba a haña tereno, loke por keda konsiderá komo privilegio i te asta korupshon, loke tin skirbí tambe riba e bòrchi.

Di otro banda mester menshoná ku tin un nota di maneho di tereno ku Kolegio Ehekutivo a traha pa basta tempu kaba. Te ainda e nota aki no por keda tratá den Konseho Insular, òf en todo kaso no a keda tratá. Mirando kon Konseho Insular ta anda, lo bai dura aun un eternidat pa por akordá e nota aki, ku mester pasa e diferente komishonnan pa finalmente tuma desishon.

Tanten ku no yega na akordá e nota di maneho di tereno, e problema ta keda. Tin diferente plan di parselashon, pero e burokrasia konosí di e aparato gubernamental, ta laga smak amargo pa prinsipalmente esnan ku tin basta tempu di wardando riba un tereno, tantu pa konstruí kas komo empresa i garashi.

Kampaña

ASOTEKO, e asosashon pa otorgá tereno di èrfpagt sin korupshon, ku abogado Michiel Bijkerk na kabes, pa basta tempu kaba a bin ta sali na defensa di e 1.180 hende riba lista di espera pa haña un tereno.

E asosashon ta haña e loke ta tumando lugá di parti Kolegio Ehekutivo, un inhustisia di marka mayó kaminda pa mas ku 30 aña kaba ta nenga di otorgá tereno di èrfpagt na un forma korekto i hustu.

ASOTEKO ta di opinion ku terenonan èrfpagt ta pertenesé na pueblo. Bèrdat ta ku lei ta duna gobièrnu propiedat di tur tereno públiko. Pero nan tei solamente pa maneh'é i kordiná.

Pero si un hende mester di un tereno pa traha su kas i gobièrnu ta nenga di dun´é, esaki ta inkomprendibel i e diputado konserní ta kometiendo un krímen.

Lista di espera

Tin un lista di espera di 1.180 hende ku ta wardando un tereno èrfpagt. Tin ta wardando for di promé di 10-10-10, pero tin kaso tambe di hende ku for di 2008 a hasi petishon pa un tereno i te ku dia di awe no por haña un tereno, loke komo siudadano e tin derecho riba dje.

Pero di otro banda ta konosí ku gobièrnunan di turno ta kometiendo un krímen moral kontra e pueblo, pasobra siendo tin un lista di espera asina largu, ta konosí ku pa mas di 30 aña kaba gobièrnu a duna hopi tereno na kompinchinan polítiko.

Hopi di nan a bende nan tereno pa saka ganashi personal for di dje.

Korupshon

ASOTEKO ta kondená e forma di proseder aki di gobièrnu, pasobra esaki ta indikashon di korupshon, siendo netamente gobièrnu tei pa evitá esaki.

E asosashon a entamá kaso kontra di gobièrnu, pero e pèrdè esaki. Pero esei lo no deskurashá e asosashon pa kuminsá kaso di nobo i lo sigui persistí te ora gobièrnu kumpli ku su deber.



Rob Jetten (D66) ta pidi sosten den parlamento

Hulanda mester pidi despensa pa sklabitut

DEN HAAG/KRALENDIJK-- Durante `Algemene Politieke Beschouwingen`, e debate konsiderá esun mas importante di aña, lider di frakshon di D66 Rob Jetten, a hasi un yamada na su koleganan pa bini ku un proposishon pa Hulanda pidi despensa pa su ròl den sklabitut.

Historia kolonial

Jetten den su disertashon ta splika: "Den promé debatenan mi a pidi atenshon pa e manera riba kual sklabitut i historia kolonial ta presente den bida diario. Kon patronchinan stereotipo di diskriminashon i rasismo ku tabata parti di historia, te ku dia di awe ta laga markanan atras den un komunidat.

Jetten ta menshoná ku e bishita históriko di presidente di Sürnam Santhoki, ta inisio pa kura heridanan di pasado. Jetten ta sita Santhoki riba e laso entre Hulanda i Sürnam i ta


Rob Jetten

kondespensa pa su ròl den historia di sklabitut, esaki ta duna inisio di sanashon di e heridanan ku tin. E por bira e base pa un futuro unda ta konfia, stima i hasi otro fuerte.

Raoul Boucke, parlamentario pa partido D66, kende ta nasé na Paramaribo, a dirigí palabra di elogio na lider di frakshon Jetten. "Mi ta hopi orguyoso ku Rob Jetten un biaha mas a hasi un yamada pa Hulanda pidi despensa pa nan ròl den historia di sklabitut. Un inisio di saneamentu di heridanan di pasado."

Otro miembro di D66 Jorien Wuite, kende tabata minister plenipotensiario pa St. Maarten, tambe ta para tras di e proposishon. "Esaki por duna un aporte na e komunidat karibense i un mihó unidat den Reino. Despensa no solamente komo rekonosementu di fayo, pero tambe pa un komienso nobo. Hulanda ta hopi mas fuerte si ta mira, komprondé, i balorá tur hende. Esaki ta kuminsá ku rekonosementu di historia."

SA



Fakansi na Oropa (2)

Sintá na e bar nos a disidí pa bai un 'Club' ku ta keda na Champs-Élyséees. Tabata lat kaba i metro a stòp di kore. Nos a kis e ora ei pa bai ku 'uber', ku ta manera taksi. Nos a pidi 2 uber, i niun di dos no por a bai ku nos, pa motibu ku nos tabata 4.

Un di e reglanan, pa motibu di corona, ta ku no por tin mas ku 3 persona den 1 outo. Nos a bin ku e idea pa bai e ora ei ku 'scooter'. Normalmente mi no gusta kore nan, i sigur riba kayanan di Paris.

Mi tabatin un tiki miedu den promé. Mi frèi a stür. Kier men ami no tabata den kontròl. E skuter yama 'lime' i ku un 'app' bo ta 'scan' e 'scooter' i por kore kuné. Ora bo kaba bo lag'é i otro hende por huz'é. Pasó tabata lat den mardugá no tabatin hopi outo. Esaki a pone ku mi tabata mas trankil.

***

Ora nos a yega e 'Club' nan no ker a laga nos drenta i nan no a bisa nos e motibu tampoko. Nos a keda den kaya un ratu i despues pidi un 'uber' pa bai hotèl bèk, ku sí a laga nos bai 4 den un outo, aunke no tin mag.

***

Siguiente dia nos a bishitá Louvre Museum, kaminda bo por a wak e pintura Mona Lisa. E museo ta hopi grandi. E ta un palasio. Nos a kana hopi den dje, pero mi tin sigur ku ni un kuart di e museo nos no a wak. Mester di sigur un par di dia pa bo kana henter e museo enorme aki.

***

Despues di e museo aki nos a bai Square Louis Michel, kaminda tin manera un katedral hopi grandi. Ku trapi hopi haltu i ora bo yega ariba bo tin un bista nèchi di Paris. Despues di esei nos a bai kome na un restorant riba Champs-Élyséees.

Einan mi a kome 'mosselen' papromé biaha. E weiter a splika nos ta kon ta kom'é. Bo ta pone un tiki lamunchi i sak'é ku kuchara. Despues bo ta kom'é.

***

Mas lat e anochi ei nos a bai un otro 'club' i einan sí nan a laga nos drenta. Nos a mustra nos prueba di bakunashon i por a drenta. Mi no sa bai 'club' masha. No ta mi kos. Pero tabata un anochi hopi dushi ku muzik i mi a divertí mi mes. Esei tabata nos delaster dia kompletu na Paris.

***

Djaluna nos mester a bai bèk Hulanda. Nos a kana atrobe na Champs-Élyséees, hasi algun kompra.

Mi a kumpra algun kos den Sephora. Esaki ta un lugá ku ta bende tur kos di kosmétika, make-up te perfume. No ta tur kaminda tin, kier men mi a probechá wak kosnan ku mi tabata ke.

***

Promé nos a kue trein, nos a kome na un restorant italiano kaminda nos mester a mustra nos prueba di bakunashon. Ei mi a kome un lasaña, ku ta un di e mihónan ku mi a kome. Pa banda di 4'or nos a kue trein Thalys pa yega Rotterdam.

***

Tabata un wikènt hopi dushi ku mi no ta lubidá. Paris tabata un di e paisnan riba mi 'bucketlist' i mi no a pensa ku lo mi tabatin e chèns di bai awóki. Mi a kere sigur den algun aña. Un otro lugá ku ta riba mi 'bucketlist' ta Gresia. Despues di Paris mi a keda un 2 siman na Hulanda, pero lo bira muchu largu pa e siman aki.

***













Isla de Aves: e isla mas desolá i lubidá den Laman Caribe

Pariba di Boneiru tin un grupo di isla konosí komo Las Aves òf simplemente yamá Aves. E islanan aki, situá masoménos na e mesun distansia ku Boneiru ta for di Kòrsou, a hunga un papel importante den e bida di piskadónan boneriano, ku den pasado tabata bai piska alrededor di e islanan ei, na unda nan tabata keda pa mas dia. E islanan Aves pariba di Boneiru, ku bon mirá ta konsistí di dos grupo di isla, archipiélago, ta propiedat di Venezuela. Pero den e mesun laman Caribe aki, mas pariba i nort, tin un Aves, ku tambe ta di Venezuela. Ta tokante e isla Aves ei e artíkulo aki ta bai. Isla Aves ta konsiderá komo e isla mas desolá i lubidá den Laman Caribe.

Sitio Inlubidabel ©

Bòi Antoin

E otro Aves

E otro isla Aves aki, yamá ofisialmente Isla de Aves (isla di para) no ta habitá. Ta un isla bandoná den Laman Caribe, situá 125 mia pabou di Dominica i 270 mia nort di Venezuela. No opstante e distansia grandi aki for di Venezuela, e isla ei ta di Venezuela.

E isla aki a konta atraves di añanan ku hopi interes di sientífikonan, ku a yega di hasi hopi investigashon di ekologia i e kantidat grandi di para ku ta biba i brui riba e isla aki. Un di e ekspedishonnan importante pa e isla aki tabata bou di direkshon di e konosido sientífiko Paul Wagenaar Hummelinck, kompañá pa N.J. Maloney i G. Zuloaga. Nan a dediká atenshon na tantu historia, geologia komo ornitologia e isla.

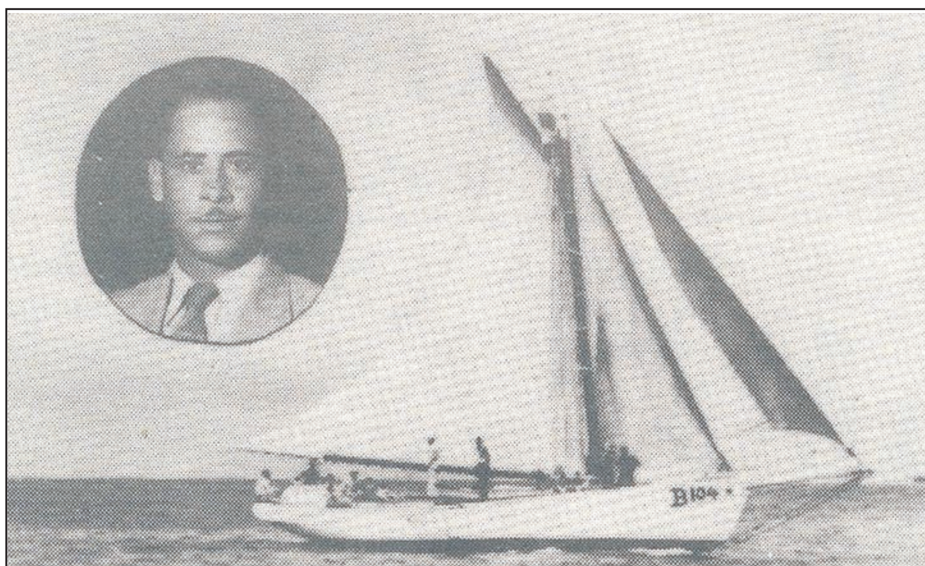
Isla de Aves ta e isla mas solitario i desolá den Laman Caribe, situá na 15N40 i 63E36. E ta un poseshon di Venezuela desde kuminsamentu di siglo pasá, anke e ta ubiká 700 kilometer for di Caracas i únikamente 230 kilometer for di Dominica.

Banki di santu

E promé persona na Boneiru ku a hasi menshon di e isla aki tabata Kechi Dortalina, nabegante. El a yega di konta kon den su biahenan ku barku di bela den Caribe nan sa pasa banda di e isla aki. Kechi a konta tambe di un porko ku tabata biba riba e isla aki. Kon bini e animal riba e isla e no por a konta.

Di dos persona ku a papia di Isla de Aves meimei di añanan ochenta tabata Mauricio Marchena. Asina el a konta ku nan tabata bai e isla aki pa piska ku su balandra Mississippi. Tabatin hopi piská. Nan tabata salga e piskánan aki pa despues bin bende na Boneiru.

Aves no ta mas ku un banki di santu, konsistiendo di santu i



Mauricio Marchena a piska den pasado na Isla de Aves ku su barku Mississippi.





Bista aéreo di Isla de Aves pabou di Dominica.

koral, masoménos 1000 meter largu i 400 meter hanchu, ubiká den direkshon nort pa sùit. Tin un torno grandi di heru riba e isla aki. Su altura ta 18 meter i riba dje tin un lus i tambe un radar, miéntras ku 1979 Wardakosta di Venezuela a instalá un base riba e isla.

Un aña despues, esta 1980, un orkan fuerte, Allen, ku a pasa riba e isla a parti esaki den dos, di manera ku awor tin dos parti, dos pida, un parti nort i un parti sùit. E parti nort ta algu mas grandi.

E promé bia ku e reportá eksistensia di e isla aki tabata na 1587. E eksplorador spañó Avaro Sanzze a duna e isla aki e nòmber "Isla de Aves" na momentu ku el a deskubri'é den e aña ei. Pero Spaña no a tuma poseshon di e isla aki na promé instante, kisas pasobra no tabata bale la pena.

Despues di tempu Inglatera i seguidamente Spaña, Portugal i Hulanda tabata poseé e isla aki. Hulanda a keda ku e isla te na 1878, na momentu ku e kompania 'American Guano & Copra Company' a bai e isla i a traha algun kas di tabla, na unda algun minero ku tabata saka guano (fosfato) tabata keda. E grupo di minero aki a keda riba e isla te na 1912, ora ku nan a kaba saka tur guano ku tabatin.

Parti di Venezuela

Aves a bira parti di Venezuela desde independensia di e pais aki for di Spaña na 1821, pero nunka el a usa e isla. Hopi aña despues sinembargo Venezuela a disidí di pone un base militar riba Aves. Awendia e isla ta un parke di naturalesa ku ta gosa di protekshon desde 1972. Hendenan ku ke bishitá e isla aki mester di pèrmit spesial di Gobièrnu di Repúblika di Venezuela. Militarnan mester duna e pèrmit aki. Solamente siudadanonan venezolano por bishitá e isla. E militarnan aki ta ehersé tambe kontròl estrikto riba e isla

aki.

Segun por opservá, e isla aki ta disparsiendo pokopoko, loke lo por tin konsekuensia pa Venezuela, komo ku e ta pèrdè un parti importante di su soberania riba Laman Caribe.

Debí na posishon di e isla aki, e tabata semper un peliger pa nabegashon i hopi barku a yega di pega riba e refnan rònt di e isla.

Komo ku e isla aki ta asina pegá ku Dominica, esta na un distansia di 125 mia, e gobernantenan di Dominica na vários okashon a trese na diskushon e posibilidat pa nan tuma poseshon di Isla de Aves. Tantu promé ministernan di Dominica, Patrick John komo Roosevelt Douglas, a yega di ekspresá nan interes den e isla, ku nan ta denominá komo 'Birds Island'.

E spekulashonnan rònt di reklamo di e isla aki dor di Dominica a lanta kabes formalmente algun aña pasá, momentu ku CARICOM a duna di konosé ofisialmente ku nan lo ta dispuesto pa para tras di Dominica den su reklamo di e isla. Pero desde e posishon ei ku CARICOM a asumí, Gobièrnu di Dominica mes no a indiká ku si e ke bai hasi un reklamo ofisial di e isla.

Santuario di para

Isla de Aves, ku ta e nòmber ku spañónan a dun'é, ta famoso pa su santuario di para. Diferente tipo di para di laman a logra sobrebibí atraves di siglonan riba e isla. Tin hende ku a pensa tambe ku tin petroli riba e isla chikitu aki. Esnan na Dominica ku ta reklamá e isla aki, ta mustra ku e isla ta kai den e awanan teritorial di Dominica. Anke ku ta konsiderá Isla de Aves komo e isla mas isolá i desolá den Laman Caribe, e ta stratégikamente hopi bon ubiká.

Piskadónan di Dominica ta mustra ku tin hopi piská rònt di e isla aki, pero nan no por yega na piska den e área ei, komo ku konstantemente e botonan di Wardakosta di Venezuela ta patruyá.

En todo kaso, te awe ningun ofisial di gobièrnu di Dominica no a duna un opinion ofisial públikamente tokante nan reklamo riba Isla de Aves. Ainda mester keda determiná ku lo por spera un tipo di akshon asina di parti outoridatnan di Dominica.

Manera poné ariba, tin algun tempu kaba ku ta eksistí e peliger ku e isla aki lo plama for di otro den laman. Outoridatnan venezolano ta konsiderando diferente forma pa protehá e isla aki, evitando ku ta yega asina leu.

Ningun nashon di Caribe a yega di kontestá e soberania di Venezuela riba e isla aki, ku eksepshon di Merka. Sinembargo diferente isla di Caribe, inkluyendo Dominica, a yega di mustra Nashonnan Uní ku e reklamo di Venezuela riba un zona ekonómiko eksklusivo ekstensivo di te 200 mia nóutiko (370 kilometer) for di "Isla de Aves" ta ilegal.

Na 1982, durante e 'United Nations Convention of the Law of the Sea', nan a mustra ku mester prohibí pa usa islanan chikitu asina pa hasi reklamo riba 12 mia nóutiko (22 km) komo límite teritorial di laman. Venezuela sinembargo no ta un signatario di e konvenshon aki di Nashonnan Uní.

Zona ekonómiko

República di Venezuela mes ta keda masha trankil relashoná ku e diskushonnan ku ta tumando lugá riba reklamo di Isla de Aves. E pais ta konsiente di e echo ku eksistensia isla chikitu i solitario aki ta derivá mas di 150.000 kilometer kuadrá di zona di eksklusividat ekonómiko i laman patrimonial pa Venezuela, ku un potensial riku di reserva di gas i hidrokarburo.

Venezuela ta preokupá lógikamente pa e peliger ku ta eksistí ku e isla ta disparsé. P'esei tambe sientífikonan di e pais ta den un lucha tenas pa logra skapa e isla aki. Te asta nan tin un instituto yamá 'Academia de Ciencias Físicas, Matemáticas y Naturales' ku ta hasiendo hopi investigashon i ehersisio pa evitá desaparishon di Isla de Aves, konsiderando ku Venezuela e ora ei lo pèrdè un teritorio grandi di su laman teritorial i zona ekonómiko marítimo. Tin un programa vigoroso ku nan ta ehersiendo pa rekondishoná i rekonstruí e santu i refnan di kua e isla ta konsistí, pa asina logra skap'é.

Venezuela ta bai bèk, pa mustra ku indiskutiblemente e ta poseé Isla de Aves, te na un dekreto di 2 di mei 1483 di Papa Alejandro VI, na unda e ta rekonosé tur e teranan ku Spaña okupá sùit i pabou di e islanan Azores i Cabo Verde, komo teritorio spañó.

Despues ku Venezuela a optené independensia di Spaña, outomátikamente Isla de Aves, ku tabata propiedat di Spaña, tambe a keda parti di Venezuela. Dia 16 di mei 1905 General Cipriano Castro, presidente di Venezuela, a dekretá e asina yamá 'Ley Orgánica del Territorio Federal Colón', na unda a ubiká Isla de Aves den e Munisipio Oriental di e teritorio aki.

Okupashon militar

Na 1950 un krusero naval venezolano integrá pa e barkunan di guera Victoria, Constitición i Capana, a yega Isla de Aves i a tuma poseshon di esaki, okupando e isla aki militarmente. Riba e isla Venezuela a establesé tambe, huntu ku e base militar, un base sientífiko. Ta trata di 'Base Científico Naval Simon Bolívar', bou di supervishon di Armada di Venezuela. Despues a kambia nòmber di e base aki na vários okashon, pero semper manteniendo den dje e nòmber Simon Bolívar.



Dia 16 di mei 1905 General Cipriano Castro, presidente di Venezuela, a dekretá e asina yamá 'Ley Orgánica del Territorio Federal Colón', na unda a ubiká Isla de Aves den e Munisipio Oriental di e teritorio aki.



Un foto unda por mira e base militar i sientífiko ku tin aktualmente riba Isla de Aves.

Ganadónan kompetensia ‘Boneiru eksperensia outéntiko ku arte 100% resiklá’

KRALENDIJK – Durante un enkuentro plasentero na Captain Don’s Habitat, den presensia di diputado di enseñansa, Nina den Heyer, direktor di TCB, Miles Mercera, outor i editor Denise de Jongh-Rekwest, ganadornan, mayornan, wéspetnan di honor i e tim di TCB, a anunsiá e ganadornan di e kompetensia eskolar ‘Boneiru eksperensia outéntiko ku arte 100% resiklá’.

Durante e evento akí e ganadornan di e kompetensia eskolar ku a tuma lugá entre muchanan di skol básiko, tambe tabata presente.

TCB a anunsiá e ganadornan i tambe a entregá e premionan. E ganadornan di e kompetensia di aña 2021 ta:

Grupo 6: Ganador: Deavion Ottenhoff - Kolegio San Luis Bertran / Promé lugá: Yneesha Abad - Kolegio San Luis Bertran / Di dos lugá: Simonee Sint Jago - Kolegio San Luis Bertran

Grupo 7: Ganador: Shemar Asencion - Kolegio San Luis Bertran / Promé lugá: Yordi Bransban - Rayo di Solo / Di dos lugá: Seleron Melaan - Rayo di Solo

Grupo 7: Ganador: Angel Julio Rodriguez - Rayo di Solo / Promé lugá: Kirlivienska Janga - Rayo di Solo / Di dos lugá: Aydon Fernandez Winklaar - Rayo di Solo

Grupo 8: Ganador: Suvianthy Kroon - Kolegio San Luis Bertran / Promé lugá: Kiyaya Kroon - Kolegio San Luis Bertran / Di dos lugá: Rosheena Sint Jago - Kolegio San Luis Bertran

Arte espektakular: Ganador: Kolegio Rayo di Solo - Yùfrou Jubella Balentin / Promé lugá: Kolegio San Luis Bertran - Yùfrou Marjolijn Kroon.







Tantu material komo tambe sikológikamente

Pobresa tin hopi influensia riba mucha

KRALENDIJK -- Mental Health Caribbean ta atendé tambe ku mucha ku gran parti tin trouma. Un di e kosnan ku nos no ta para ketu na dje ta serka mucha ta pobresa. Pobresa no ta solamente material, pero ta sikologikamente tambe i su resultado ta ku e ta bini ku negligensia.

Marcelino Mauricio di Mental Health Caribbean, durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a splika hopi biaha mayornan no tin tempu pa nan yu, pasobra nan mester traha, prinsipalmente mamanan soltero ku tin di traha dos tres trabou pa trese pan riba mesa, anto e ora ei ta haña ku ta neglishá e yu. Loke ta pasa e momentu ei ta komo ku e mayor no tin hopi atenshon pa e yu, dun’é e amor i atenshon kaminda mester tin afinidat ku e yu.

E yu ei, segun Mauricio, potensialmente por hañ’é den problema, pasobra e no ta sintié seif serka su mayornan mes. Esei por dedusí ku mucha por krea otro problemanan. Anto ei nan ta hañá ku muchanan ku no por konsentrá òf ta hiper aktivo i tambe ku tin trouma. Trouma ta e loke nan ta mira den nan ambiente sosial, si e mira bringamentu, kada biaha tin pleitu, òf e ta biba den un kas chikitu ku tantu hende riba otro, e relashon humano ei ta trese strès den kas.

Tin divorsio tambe, anto mucha ta keda loyal, ta kosnan kaminda kon tin ku mira pa guia e mucha ei. E parti di kontakto ta hopi importante pa e yu por desaroyá mentalmente salú. Meskos ku bo ke pa bo kurpa físiko ta salú, bo mester sòru pa mentalmente tambe bo ta salú, anto ei nan tambe tin hopi kos ku nos por hasi, rekreá, kana, hasi músika, eseinan ta loke mester hasi pa por tene e parti mental tambe den balansa, Mauricio a trese dilanti.

E kontakto sosial i humano dia pa dia ta bira ménos, awendia tur kos ta telefòn, segun Mauricio. Media sosial a trese ku no ta keda anónimo mas, anto esei ta pone ku no ta tur hende por dil ku esei, tin hende ku tin miedu i bèrgwensa i hopi biaha tin miedu kiko e otro hende ta pensa di dje. Anto eseinan ta kosnan ku ta trese hopi strès serka hopi hende ku por kondusí na problemanan sikológiko.

Na Mental Health Caribbean tin tantu sikiatra i sikólogo, spesialmente pa mucha, segun Mauricio.

Aplouso pa hòmber ku a maltratá amante di su kasá

KRALENDIJK – Públiko den sala di korte a aploudí tenasmente na momentu ku Korte den Promé Instansia a disidí ku Dwight D. (40) por bai kas despues di a maltratá e amante di su kasá. Djaweps 16 di sèptèmber último Ministerio Públiko a hiba e kaso dilanti hues den kua ta akusá D. di maltrato ku un arma i destrukshon.

E akusado, ku miéntras tantu tin 3,5 luna den aresto preventivo a presentá den korte ku su abogado mr. Edward Winkel. Fiskal mr. Altagrasia Rienhart-Martis a representá Ministerio Públiko.

Kolaboradó di Ofisina Yudansa pa Víktima a papia na nòmber di e víktima i a entregá petishon pa 7610 dòler pa daño i perhuisio.

Remarkabel tabata ku sala di korte tabata yen ku famia i amistatnan di e akusado. Ademas e esposa, tokante henter e asuntu aki ta trata, tambe tabata presente.

E kaso

Riba 2 di yüni 2021 e akusado den furia a pasa na diferente establesimentu di 'horeca' buskando su kasá i esaki su amante. Na dado momentu el a mira nan saliendo un restorant rumbo pa outo di e amante. Segun e dosié D. a kue un bate òf un pida palu i a dal e amante riba su kabes usando e opheto aki. E víktima a haña leshon severo na su brasa i e impakto kasi a kita orea di e víktima. Despues e kasá i e amante a drenta den esaki su outo. D. un bia mas a usa e bate òf palu aki pa kibra bentana di e outo.

"Promé bia den mi bida ku mi wowo a bira suku. Mi no a kòrda nada ku mi a hasi. Despues den prizòn tur kos a kuminsá bin bek", D. ta splika. E ta bisa ku pa 1.5 aña e ta sufriendo di depreshon pa motibu di e infidelidat di su kasá. "Mi a pordoná mi kasá. E anochi ei mi no a ferwagt di mira nan huntu. Mi a haña konfirmashon ku nos relashon a terminá", e ta bisa basta emoshoná.

Hues mr. Snitker a bisa ku pa un akto asina D. por haña kastigu basta pisá. D. a trata na splika su banda di e medaya. "Pa mas ku un aña e hòmber aki tabata falta mi rèspèt i tòg mi no a hasié nada. E anochi aki mi a mira pretu. Tur esaki por a evitá si el a tuma mi na serio."

Kritiká víktima

E víktima a pidi rekompensashon pa daño material i inmaterial. Aparentemente despues di e suseso e kasá di e akusado a kubri tur daño material. Esaki el a hasi ku sèn di e akusado. Fiskal mesora a kuestioná kredibilidat di e víktima mirando ku e ta bolbe pidi rekompensashon pa un daño ku ya e akusado a remediá. P'esei el a pidi korte pa rechasá e petishon por kompleto.

Fiskal Rienhart-Martis a demonstrá komprenshon pa e akusado. "Mi ta imaginá mi e kondishon ku bo tabata aden e anochi aki. Mi tin un otro impreshon di bo kompará ku inisio di e investigashon." Ministerio Públiko ta demandá un kastigu di prizòn di 360 dia, di kua 254 dia kondishonal ku 2 aña di periodo di prueba. Tambe e mester bai bou di supervishon di Reclassering.

"Pa ami bo por bai kas awe mes", mr. Rienhart-Martis ta bisa.

Abogado mr. Winkel praktikamente no mester a hasi mashá, mirando ku tur hende tabatin komprenshon pa e tata di famia ku kasá a kòrta su orea. "E kasá no tabata honesto, el a keda ten'e na liña.

E víktima ta un hòmber ku ta buska tur muhé, aunke nan ta kasá òf ta su kolega. Ya RCN tabata fada di dje i e suseso aki tabata e famoso gota", el a pleita e kaso. Tambe e abogado a remarká ku ta promé bia ku un fiskal mes ta kritiká e víktima, pues e tambe ta pidi korte pa rechasá e petishon pa daño i perhuisio.

Hues ta dirigí palabra na Dwight. "Pa mi, fiskal a lubidá 2 persona. E víktima mes i su mama. Nan lo no tin nada kontra pa bo keda será mas largu."

Korte den Promé Instansia a kondená Dwight D. segun demanda di Ministerio Públiko. E echo ku e hòmber aki riba mesun dia a haña libertat a pone e públiko den sala den un estado festivo. Por a skucha aplouso i gritunan fuerte apoyando e hòmber, praktikamente kreando e impreshon ku ta un héroe ta bandoná sala di korte.



E potrèt ta ilustrá Dwight D. promé ku korte a atendé su kaso.

Hòmber ku no a presentá den korte mester bai prizòn

KRALENDIJK- Nico T. (52) tin ku bai prizòn. Esaki Korte den Promé Instansia a konkluí riba djaweps 16 di sèptèmber último. Ministerio Públiko (OM) a pidi korte pa ehekutá e kastigu kondishonal di T. E akusado no a presentá den sala di korte, tampoko un abogado a represent'é.

Fiskal a bisa hues ku riba 2 di sèptèmber último e akusado a risibí notifikashon pa e presentá dilanti hues pero el a ninga na firma e karta aki.

No a kumpli

Riba 10 di ougùstùs 2018 Korte a kondená Nico na un kastigu di prizòn kompletamente kondishonal di 1 luna ku un periodo di prueba di 2 aña. Tambe el a haña 50 ora kastigu di trabou. Aña pasá den luna di yüli a alargá su periodo di prueba ku 6 luna pa asina e por kumpli ku su kastigu di trabou. Na e momentu aki Nico a kumpli ku solamente 6,5 ora di kastigu di trabou.

Na luna di mart di e aña aki OM a pidi korte pa ehekutá e kastigu kondishonal, pero hues no a bai di akuerdo. Korte a dun'e un chèns mas. Aparentemente e akusado no a hasi bon uso di e chèns aki i no a kumpli ku palabrashonnan. Pues awor OM a bolbe korte ku mesun petishon.

E bia aki hues no tabatin niun klase di komprenshon pa e akusado. Korte den Promé Instansia a bai di akuerdo ku OM. Nico T. mester bai sinta 1 luna den prizòn.

Buriku a kai den buraku




Genaro, Suuz, Isabel i Rosalie, di Santuario di Buriku, a hisa un bon obra. Despues di a risibí yamada ku un buriku a kai den pos, mesora a drenta akshon. Danki Dios esaki tabata un buraku hundu i no un pos i huntu a libra e buriku for di e situashon ku e tabata aden.

Dos èks kolega di MCB



Resientemente durante un aktividat sosial organisá pa Fundashon Alzheimer Bonaire, un reportero di BONERIANO a topa 2 persona konosí den komunidat. Ta trata di Evert Piar i Mildred konosí pa Lula. Evert ta eks direktor di MCB i Lula eks empleado di e banko. Ámbos a traha hopi aña pa MCB i awor ta momentu pa gosa poko di bida, un penshun meresí. Momentu ku a señalá esnan menshoná, tabata motibu pa inmortalisá nan. Nan ta hopi aktivo awor riba tereno boluntario den komunidat. Potrèt saká den sala na Courtyard by Marriott Bonaire Dive Resort.

Di tres buki di turismo

‘Turismo na Boneiru, Eksperensia Outéntiko’

KRALENDIJK -- Tourism Corporation Bonaire (TCB), a organisá un evento na Captain Don’s Habitat pa lansa e di tres buki di turismo. E di tres título di buki di turismo ta titulá ‘Turismo na Boneiru, Eksperensia Outéntiko’.

E buki ta dediká na e eksperensianan outéntiko di Boneiru, inkluso su historia, flora i founa, aktividatnan i hopi mas. Un biaha mas un publikashon edukativo yen di informashon esensial tokante nos isla.

E buki ‘Turismo na Boneiru, Eksperensia Outéntiko’, ta forma parti di e plan di embolbimentu so-sial di TCB. Enfoke di TCB ta pa inkorporá turismo komo parti di e programanan edukativo na skolnan lokal.

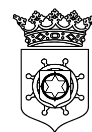
Segun direktor di TCB, Miles Mercera: “Nos ta orguyoso di nos tim i e koperashon ku nos partnernan edukativo ku a hasi e proyekto importante akí bira realidat. No ta solamente importante, pero ta un responsabilidat di nos tur tambe pa sòru ku turismo ta forma parti di e programa di enseñansa na nos skolnan. Nos ta dependé di nos hóbennan di futuro pa keda inspirá i forma parti di e industria mas dinámiko di nos isla.”



Eks polisnan di grupo 1968



Eks polisnan hopi konosí di e grupo di aña 1968. Fichi ‘Fichunga’ Bernabela, Erwin ‘Chauwing’ Phelipa i Glenn Marcy ‘Kid’ Albertina, huntu ku dosente Johnny Wever.



ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU



PARTISIPASHON

Direktorado Planifikashon i Desaroyo (R&O) di Entidat Públiko Boneiru ta partisipá ku lo sera Kaya Nikiboko Noord entre kaya Korona te ku kaya Thomas M. Marchena pa motibu di trabou di limpiesa dor di WEB N.V.

Dia: 25 di sèptèmber 2021
Orario: 08.00 or – 14.00 or

Ta pidi komunidat di Boneiru y tur outomobilista en partikular pa siguí e rutanan alternativo ku ta indiká ku bòrchinan.
Nos diskulpa pa e inkumbiniensia ku esaki por trese kuné i ta gradisí tur hende pa nan komprenshon.

Direktor di direktorado Planifikashon
i Desaroyo
Ing. Marlon Martina, MBA



PARTISIPASHON IMPORTANTE

èxtra ...number 1

Pa tur informashon i komunikado den EXTRA / BONERIANO, por fabor usa mail:
extrabon@gmail.com

Pa islanan BES

'Blòkinan' pa introdukshon areglo WW ta kla

KRALENDIJK – Pa Karibe Hulandes tin un variante propio den konstrukshon di e lei eksistente di desempleo di Hulanda ku ta enserá ku trahadónan na pèrdida di trabou durante dos aña por risibí e asina yamá kompensashon di WW.

E regulashon aktual di sesantia heredá di Antia Hulandes, no ta di e tempu aki mas, esnan ku pèrdè trabou, ya hopi lihé ta keda referí na un ònderstant miserabel.

Anteriormente e aña aki Tweede Kamer a duna oido na e petishon na e diputado boneriano, Nina den Heyer, pa implementá un forma di WW pa islanan BES, dor di trese e diseño bou di atenshon di minister Wouter Koolmees di SZW.

Ounke ku e mandatario den un debate tokante e maneho di pobresa pa Karibe Hulandes, debí na e status demishonario di e gabinete, a reakshoná ku koutela, parse ku e ministerio tòg ta bai hasi trabou di esaki.

Esaki por a dedusí for di e presupuesto di 2022 di Asuntunan Sosial di Oportunidat di Trabou presentá riba 'Prinsjesdag'. Den esaki por lesa: "Riba e introdukshon di un areglo di desempleo, tin algun 'blòki' kla pa tuma desishon." Pa primi e kònòpi, Gabinete Rutte III ta laga esaki pa e posibel Gabinete Rutte IV.

Presupuesto SZW

Habitantenan di Boneiru, St. Eustatius i Saba, meskos ku esnan di Hulanda Europeo, sin preokupashon por keda yudá den kostonan nesesario pa mantenshon di bida. P'esei e gabinete ta pone e pasonan direkshon un mínimo sosial, kombatí pobresa i ta mehorá e sirkunstansianan di bida. Pa esei mester oumentá entrada i trese di kostonan di mantenshon di bida te na un nivel rasonabel.

Tambe mester di atenshon pa e potensial ekonómiko di e islanan, dor di mehorá ekonomia i e merkado laboral mas aleu. E último añanan Gabinete a pone pasonan ria e tereno di entrada, dor di oumentá salario mínimo gradualmente.

E kompensashonnan a sigui e desaroyo aki. Na mes momentu na e banda di kosto, a duna un impulso finansiero fuerte na akohida di mucha. E siguiente Gabinete por kontinuá ku esaki, pa esei ti un kantidat di 'blòki' den preparashon. Pa e mehorashon di akohida pa mucha, e diseño di regulashon ya ta kla.

Riba introdukshon di un provishon pa desempleo, tin algun 'blòki' pa formashon di desishon.

Riba temanan manera modernisashon di e regulashon di sirkunstansianan laboral i mehorashon di e sistema di fakansi, e regulashon ta den preparashon.



Minister Wouter Koolmees di SZW.

JICN ta haña kamber di famia pa bishita

KRALENDIJK -- Entrante promé di òktober 2021, Instituto Hudisial Hulanda Karibense, JICN, ta introdusí e asina yamá kamber di famia pa detenido por risibí bishita di famia. E espasio aki ta hasi bishita den un esfera doméstiko posibel pa detenido i su famia, ku ta kumpli ku kriterionan stipulá.

E kamber di famia ta un espasio den JICN, spesialmente ekipá, kaminda detenido por risibí bishita di famia sin tin un skòt entre nan. Intenshon di e fasilidat ta pa detenido por mantené relashon ku su famia i spesialmente su yunan na un mihó manera.

Mantené relashon ku famia i sernan kerí, ta un aspekto importante den e proseso di reintegrashon, kaminda ta prepará detenido pa regresá den komunidat.

Bishita den kamber di famia no ta un derecho, pero un fabor pa solamente detenido ku ta kumpli ku kriterionan estrikto stipulá. Por ehèmpel e detenido por hasi petishon pa hasi uso di e kamber di famia despues di seis luna di su detenshon i solamente si su komportashon den e instituto ta di deseá.

Un detenido por risibí bishita den e kamber di famia riba orarionan stipulá i por risibí te ku tres miembro di famia pareu. Bou di supervishon indirekto di un trahadó di JICN, e detenido por pasa un ora ku su famia.

Lo informá e bishitantenan tokante reglanan ku ta na vigor durante bishita den e kamber di famia, promé ku e bishita kuminsá.

Introdukshon di e kamber di famia ta un paso nobo den maneho di Detenshon i Reintegrashon (D&R) di JICN. Dor di stimulá i rekompensá komportashon deseá serka detenido i straf mal komportashon, ta motivá detenido pa lucha pa nan reintegrashon mas mihó posibel pa asina redusí e chèns di residivismo.

DAMA X



Un par di dia pasá a sali den BONERIANO ku a disidí ku PÚBLIKO no por hasi uso mas di e tualètnan PÚBLIKO na korte. Mi ta puntra mi mes ta ken t'e sabí ku a tuma e desishon aki?

Motibu ta ku a detektá ku a pone droga i telefòn selular pa un detenido kue den tualèt. Na lugá di hasi uso di personal di siguridat ku tin na korte pa hasi nan rutina pa kontrolá e tualètnan aki, ta tuma e desishon di mas fásil. Sera koroto!

No por shonnan di Korte. Boso sa ki kier men wanta pishi i pupu i tualèt ta será? Na unda boso ke pa e hendenan den públiko bai hasi nan nesesidat? Den kurá di korte? Entre e kuránan di Fòrti i Bestuurskantoor? Òf den laman? Si ta den laman mesora STINAPA lo presentá. Si ta riba tera polis (KPCN) lo aktua.

E úniko alternativa ku a keda ta pa esnan ku ta bai korte pa sigui kaso bisti pèmpers bou di nan paña. Kiko mas por hasi?

Deseo di grandinan pa hóbennan

Riba dia internashonal di 'alzheimer', grandinan di Kas di Kuido tantu esunnan ku tin 'alzheimer' i esunnan ku no tin, a duna sosten i manda algun deseo ku ta sali di profundo di nan kurason pa komunidat i hóbennan. Riba foto por lesa deseonan di e grandinan.

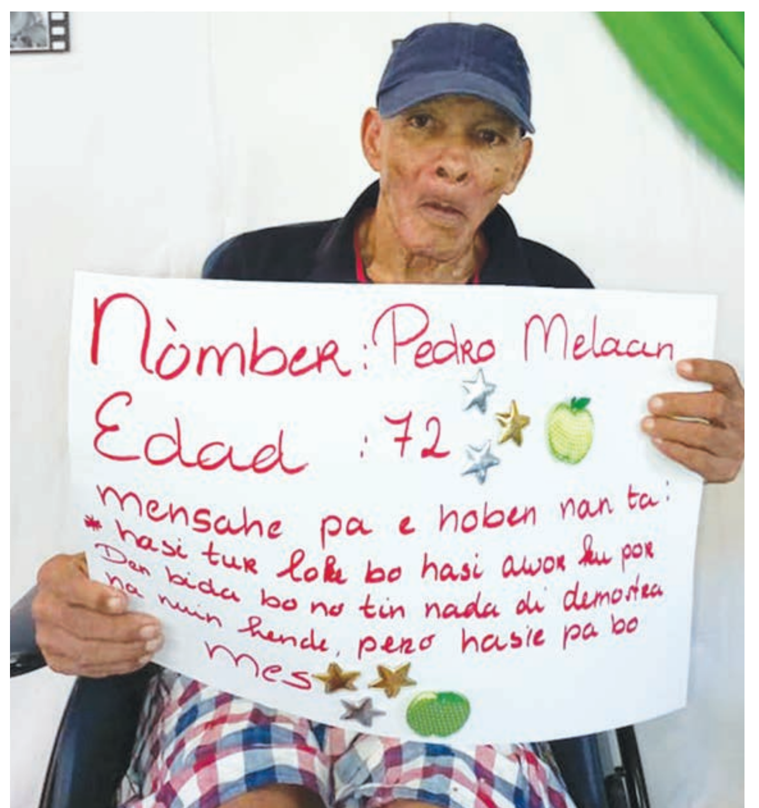








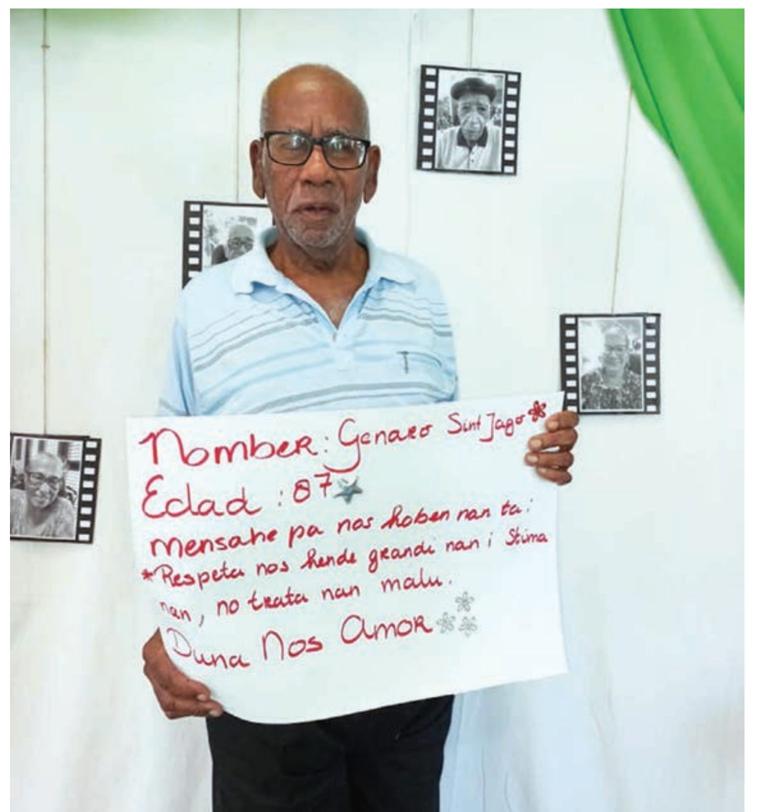




Profeshonalnan entusiasmá i kontentu



Seis profeshonal entusiasmá i kontentu a finalisá nan treinen komo dosente di ROA CN eksitosamente. E kompanianan Caribbean Lofts Bonaire, Gastouder Shariela's Nachtopvang, Fundashon FORMA, Alumar Bonaire N.V., Fundashon Mariadal (Sentebibu) i Hang Out Beach Bar, tin dosentenan sertifiká nobo i ta kla pa duna studiantenan di MBO e mihó guia.



ARUBA

Prome Minister ta expresa su deseonan pa nos pueblo

‘Hunto nos ta logra, Aruba mester di nos tur!’

ORANJESTAD-- Den e prome dianan di Gabinete Wever-Croes II, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta expresa su emocion como hende muhe di nos pais cu un biaha mas ta sirbi nos pais como nos Prome Minister enfatisando su deseonan pa Aruba por tin e prosperidad y bienestar cu tin como meta comun di cada ciudadano.

“E prome biaha tabata un sensacion hopi special, cu pa prome biaha un hende muhe como Prome Minister di nos pais. E di dos biaha e ta mas special ainda pasobra e ta duna mi e oprotunidad awor di no siña e trabou pasobra mi a siña e trabou durante e 4 añanan, pero pa enfoca mas caminda cu mi tin cu enfoca”, Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a expresa su deseo di mira cada ciudadano di nos pais prospera y ta feliz, logrando nan metanan cu nan ta propone den nan curason y mente. Como Prome Minister pa di dos termino, e mandatario principal di nos pais ta espresa su deseo di por ta un inspiracion pa cada ciudadano di nos comunidad pa logra nan meta.

“Mi deseo grandi ta di por inspira otronan, inspira hende muhe y hende homber tambe, inspira nos mucha muhenan y nos mucha hombernan pa logra



nan meta. Ta importante pa tur sa cu kico cu nan hinca den nan cabes, contal cu e curason ta na bon luga y nan traha duro pe, cada ken ta logra nan meta. No tin nada cu ta stroba bo”, Prome Minister a expresa.

Prome Minister ta pone enfasis riba nos mucha muhenan especialmente cu ta bayendo scol aworaki, pa nan tin den nan cabes cu the sky is the limit. Pa nan ta sigur cu nan por logra tur locual cu nan propone den nan curason.

Pa e hende muhenan cu ta pasano den momentonan dificil, Prome Minister a expresa su deseo di ta un inspiracion pa nan y cu nan por kibra e circulo di dificultad den nan bida. E speransa ta cu hunto cu e stakeholders cu ta traha riba e tereno aki, por duna un sosten na e hende muhenan aki y pone nan para bek riba nan pia trankilamente pa nan por ta cu nan famia y nan por lanta nan famia fuerte den nos sociedad.

Un otro deseo cu Prome Minister a expresa ta pa durante di e 4 añanan nos dilanti, sigui guia nos Pais den trankilidad riba e caminda di progreso y bienestar.

“Ta un Prome Minister di Aruba ta un honor enormemente grandi y mi ta sumamente agradecido na Dios na prome luga y na tur esnan cu ta sostene nos y henter pueblo di Aruba pa e sosten. Y cu mi por haci e trabou aki un biaha mas hunto cu henter Aruba hibando Aruba den e caminda di progreso y bienestar. Mi deseo ta pa inspira cada ciudadano di nos pais pa para hunto cu mi pa asina hunto den un solo meta nos logra. Aruba mester di nos tur, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Persecusion tras di bromer horta a termina riba splitsing di Bringamosa

ORANJESTAD -- Diamars anochi pasa di 9:30, varios unidad policial lo a trata na uni nan mes na un persecusion. E persecusion aki tabata tras di un bromer Gilera.

Den mayoria caso persecusion tras di bromer ta algo sumamente peligroso y den mayoria caso sa desconseha pa haci esaki, debi cu e por y a yega di termina fatal.

Diamars anochi asina mes lo a persigui e bromer Gilera cu a wordo raporta horta den oranan di mainta. N’e splitsing di Balashi pa Franse Pas, eynan e persona riba e bromer lo laga esaki y core bay. Polisnan a tira bista, pero no a haya e persona cu tabata maneha e bromer.

Polis a pidi takelwagen pa bay cu locual a keda di e bromer, debi cu nan a torno basta parti di dje posiblemente pa wordo bendi.



Accidente entre auto cu bromer

ORANJESTAD -- Diarazon den oranan di mainta a sosode un accidente riba e caminda di Tanki Flip, un poco mas pariba di e rotonde di Tanki Flip.



Un auto Kia Blanco a sali for di e caminda bandi panort y a subi caminda dilanti di un bromer cu tabata biniendo di pariba.

E bromer a dal den banda di e auto, riba e bromer tabatin dos persona.

Ambos a keda levemente herida, un di e motociclistanan tabata kehando di dolor na su pia. Presencia di Polis di Trafico y tambe ambulance a wordo pidi n’e sitio.

Na yegada personal di ambulance a trata e dos heridonan n’e sitio y a dicidi di transporta un di e heridonan pa hospital pa un checkeo medico avansa.



Polis di Trafico tambe a presenta n’e sitio p’asina atende cu e accidente aki.

LabHOH a logra acreditacion na norma internacional

ORANJESTAD -- E laboratorio mas grandi y conoci na Aruba, conoci como "LabHOH", awor ta acredita na norma internacional p'e siguiente tres aña.

Ya caba nan tabata acredita y awor a haci e peticion di nobo y awor a logra acreditacion un bes mas, pero pa un periodo mas largo.

Pues p'e pashent, cliente y comunidad di Aruba, esey ta nifica cu nan por ta trankilo y sigur cu e resultado y calidad di e testnan cu LabHOH ta diagnostica.



Hunto cu delegacion di Reino

Prome Minister lo ta presente na e Asamblea General di Nacionnan Uni

ORANJESTAD--Prome Minister Evelyn Wever-Croes, desde 2018 ta participa na e Asamblea General di Nacionnan Uni.

Esaki, Prome Minister ta duna di conoce, ta un oportunidad unico pa presenta e esfuersonan y logronan di Aruba como pais chikito, riba varios tereno.

Entre otro desaroyo economico sostenible, integridad, genero, medio ambiente y energia.

Tambe e participacionnan aki na e Asamblea General ta un bon oportunidad pa conoce 'best practices' di otro paisnan. Principalmente e ta un gran oportunidad pa aplica pa sosten y si por, financiamento di proyectonan riba e diferente terenonan aki.

Diahuebs 23 di september Prome Minister lo biaha pa New York pa participa na e asamblea como parti di e delegacion di Reino.

Riba agenda tin varios reunion bilateral y Prome Minister lo hiba palabra na diferente sesion.

Hunto cu Premier Rutte di Hulanda, Prome Minister lo reuni cu Señor Guterres kende ta Secretario General di Nacionnan Uni.

"Aruba tin un relacion bon y duradero cu Nacionnan Uni y Gobierno di Aruba ta sigui traha riba e relacion aki manera tawata e caso cu Gabinete Wever-Croes I", Prome Minister a expresa.



ATA ta negociando pa contrata un agencia reemplasante

Aruba Tourism Authority a despedi di agencia Mericano

ORANJESTAD -- Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta informa cu despues di dies aña trahando cu e compania Mericano, esta 'the Concept Farm' pa loke ta trata desaroyo di promocionnan (advertising), a yega ora pa despedi y kier gradici henter e ekipo di the Concept Farm pa un trayectoria bunita y remarcabel.



E trayectoria di e compania estableci na New York, esta the Concept Farm, a inicia na juni 2012 cu e meta pa desaroya promocionnan unico y inigualabel p'asina hiba e nomber di Aruba padilanti como un di e destinacionnan mas preferi y reconoci den Caribe.

The Concept Farm, lidera pa sr. Gregg Wasiak, a sa di destaca den exterior desde e inicio di nan prome campaña "Return to Happiness" te na final cu nan ultimo campaña "Your Happy Place". Hunto cu A.T.A. a wordo gana un total di 45 premiacion HSMAI Adrian Awards y un premiacion EFFIE, pues sigur ta algo di aplaudi.

Den nomber di Aruba Tourism Authority, no ta keda nada otro cu gradici sr. Gregg Wasiak p'e confiansa y e trabou duro cu el a brinda nos pa Aruba por luci den exterior. Gregg a sa di traha cu hopi pasion, lagando su famia atras na varios ocasion pa ta presente na Aruba y asina traha riba diferente campaña extraordinario. Inclusivamente, durante e pandemia, Gregg y su ekipo a para cla y firme p'asina por mantene Aruba su nomber na halto pa medio di diferente promocion cu mensahenan clave di virtud. Gregg a yega Aruba como un socio y ta bay bek como un gran amigo y famia.

Unidat tékniko di Forsanan Real di Ehérsito ta trein atrobe den region Karibe

WILLEMSTAD--Un unidat tékniko prosedente di Hulanda di Forsanan Real di Ehérsito ta ehersé durante e periodo benidero ehersisionan tantu na Aruba, Kòrsou i Sint Maarten. E ekiponan grandi ku ta regardá esaki ta yega Kòrsou via transporte marítimo. E ehersisio, titulá 'Caribbean Engineer', ta kuminsá riba 27 di sèptèmber i ta dura kuater siman.



E unidat, '101 Geniebataljon', ta konsistí di tékniko/ingenieronan ku diferente ekspertisio. Nan ta militar i tambe spesialistanan riba tereno di konstrukshon. E periodo benidero nan ta ehekutá un programa ku, di un banda ta konsistí di diferente treinen militar (entre otro na Wakawa i Parke Nashonal Arikok), i di otro banda nan ta bai kuminsá ku múltiple tarea di konstrukshon pa diferente entidat, entre otro pa Defensa mes.



Di e forma ei e ekspertonan den konstrukshon, enkargá pa Carmabi ta bai kuminsá den e área di naturalesa na Sint Joris (Kòrsou) ku un brùg pa peaton na un krusada di awa chikitu.

Na Parke Nashonal Arikok na Aruba e militarnan ta sostené entre otro un proyekto di sostenibilidat di 'Kite Power', kaminda ta bai hasi un tèst, pa generá energia pa medio di un fli grandi. Diferente servisio ta nesesario pa esaki.

Tambe pa Defensa mes e unidat di ekspertonan ta bai kuminsá traha. Asina na Kazèrne di Marina na Savonet ta bai konstruí un kas pa praktiká ehersisionan di 'desempeñonan den áreanan urbano'.

Treinen den sirkunstansianan klimatológiko desafiante

Pa e unidat ku ta bini for di Hulanda, e ehersisio na Aruba, Kòrsou i Sint Maarten tin un balor agregá amplio. E sirkunstansianan klimatológiko den Region Karibe ta komparabel ku e sirkunstansianan den hopi área-nan di mishon. Pa e motibu ei e ehersisio aki ta duna e ofisialnan di ehérsito e chèns pa por trein den sirkunstansianan similar.

E unidat ta konsistí di mas ku 150 militar ku ta repartí i ubiká riba e tres islanan. Pa e trabounan di konstrukshon tin 40 vehíkulo militar pa konstrukshon ku a keda mandá via transporte marítimo pa Kòrsou i Aruba. E barku a yega djamars den haf di Willemstad. Un parti di e vehíkulonan ta keda deskargá einan, i despues e barku ta sigui nabegá direkshon Oranjestad na Aruba. Un parti chikitu di e unidat ta sigui un programa di ehersisio na Sint Maarten. E ehersisio 'Caribbean Engineer' ta dura te ku dia 22 di òktober.

COVID-19

Tur e militarnan ku ta biaha i ta drenta pais, adelantá (no mas ku 48 ora) a keda di tèst negativo pa COVID-19 i ta kompletamente bakuná. E unidat ta sigui ku e instrukshonnan ku ta bálido na Aruba, Kòrsou i Sint Maarten.

Philip (Fifi) Rademaker ganador "Premio Cola Debrot 2021"

WILLEMSTAD – Premio Cola Debrot 2021 ta keda otorgá na sr. Philip (Fifi) Rademaker pa su esfuersonan grandi brindá riba tereno di literatura. "Premio Cola Debrot" ta un premio riba tereno kultural ku for di 1968 ta keda otorgá na un persona òf organisashon ku a hasi trabounan meritorio riba tereno di arte. E diferente kategorianan di arte ku ta keda premiá ta: arkitektura, arte visual, baile, folklor, literatura, músika, teater òf siensia. E aña akí a toka turno na e kategoria di "Literatura".

Gobièrnu di Kòrsou ta felisitá sr. Philip (Fifi) Rademaker pa kere den Kòrsou, den positivismo i un konstrukshon sano Kòrsou. Su kontribushon ta stimulá i guia un gran parti di komunidat pa amplia i elevá nan konosementu pa



medio di literatura.

E proposishon pa otorgá Premio Cola Debrot ta keda hasí pa Konseho Kultural Kòrsou ku tur aña di nobo ta instituí un komishon independiente pa skohe ganador di e prestigioso premio. E aña akí entrega di e premio no a logra tuma lugá riba 4 di mei (fecha natal di Cola Debrot) pa motibu di sirkunstanshanan di COVID-19 i "lockdown". Premio Cola Debrot ta konsistí di un boton di oro representando e flor di laraha, un sertifikado i un suma.

Gobièrnu ta yama danki na Konseho Kultural Kòrsou pa un tremendo trabou i ta informá ku entrega di e premio ta tuma lugá 1 di òktober 2021.

REKORDANDO + 45 AÑA EXTRA

Simulashon aksidente di avion







Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djabièrnè 24 sèptèmber 2021

12.00 Herensia:
Israel Leito
13.00 Aki Boneiru:
Chelsey Domacassé
14.00 Herensia:
Jacinta Ancencion
Foendador-Theodora i Beacinta
Ancencion Sweetnam-Theodora
15.00 BAPA:
Nel Piar
16.00 Aktualidat:
Papi Cicilia
17.00 Aki Boneiru:
Adriaan Arends
18.00 Herensia:
Johanes Trinidad
19.00 BAPA:
Marklin Eustatia
20.00 Herensia:
Anton Burleson
21.00 Aki Boneiru:
Bonaire Culinair
22.00 Herensia:
Isberto Martires
Bernabela
23.00 BAPA:
Mariolo Mercera

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 24 sèptèmber 2021



Awe i mañan lo ta parsialmente nublá i lo keda seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá, 4 Bft.

Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

Segun DT Mauricio Tobon

Selekshon ta bon prepará pa torneo 100 aña FFK na Kòrsou

KRALENDIJK--Nos tabatin un kombersashon ku e DT di nos selekshon di futbòl ku ta sr. Mauricio Tobon, ku ta na kabes di e selekshon huntu ku su dos asistentenan Shahairo Oleano i Rèndel Bernabela.

Den kombersashon ku nos a hiba ku sr. Tobon e siman aki, e la duna di konosé ku e preparashonnan di e selekshon pa e kompromiso na Kòrsou ta kanando bon.

E preparashonnan tei ketu bai, nan tin aworakí sinku treinen ta bai despues ku a haña e invitashon foi Kòrsou pa e torneo di 100 aña di e federashon di futbòl di Kòrsou.

E treinennan a bai bon, koperashonnan di e timnan tambe tabata hopi bon.

Nan tabatin komunikashon ku e “coach”nan i direktivanan di e timnan.

Mirando ku e selekshon tin ku biaha, nan a komprondé e parti tékniko i tambe e parti ku e hungadónan, nan ta hungando e parti final di e kampionato di nos isla.

Pero ku bon koperashon ku e direktivanan i “coach”nan, a logra ku e hungadónan ta yegando treinen.

E treinennan ta kanando bon, nan tabatin un preselekshon foi kua tin ku saka 18 hungadó pa e selekshon fiho ku tin ku bai Kòrsou pa e torneo.

Djárason henter dia nan tabata riba esaki ya ku djaweps ta último dia pa manda e lista di 18 hungadó Kòrsou.

Djárason mes tambe a keda di komuniká ku FFB pa entregá e lista di e 18 hungadónan ku lo ta den e selekshon fiho pa biaha pa Kòrsou.

Mirando tur e treinennan, e asistensianan, prestashon di tur e hungadónan i tur eseinan, a logra yega na e 18 hungadónan pa djárason último pasa esaki ofisialmente pa FFB, pa nan por manda e nòmbernan pa prensa i instansisnan konserní.

Tambe nos a puntra sr. Tobon, di e 18 hungadónan, kuantu lo ta kiper, di kua e la bisa ku 2 lo ta kiper, di kua unu di resèrve.

E delegashon lo biaha dia 1 di òktober mainta pa Kòrsou, e promé partido tabata planiá kontra Sürnam, pero mirando ku Sürnam a kai afó, Boneiru su promé kompromiso ta den oranan di atardi anochi kontra Kòrsou U-20.

E ganador di e partido aki ta pasa pa final djadumingu, e pèrdèdó lo hunga pa tres i kuater lugá di e torneo.

Nan a hasi un eskoho mas bien di un meskla ku hóbennan, pero tambe ku hungadónan ku mas eksperensia kaba.

Na final sr. Tobon a bisa ku nan tambe di parti e staf ta spera un bon resultado.

E la bisa su hungadónan ku nan ta bai representá nan isla i su bandera i tin ku hasi esaki ku hopi orguyo i ánimo.

Nos ta deseá e selekshon tur klase di éksito ku loke falta ainda di e dianan di treinen komo preparashon, tambe den e trorneo aya na Kòrsou. Éksito..

Mañan djasabra final Pony League

KRALEDIJK--Awe nos ta informa nos lektornan, ku djasabra aw’ó 25 sèptèmber 2021, tin final di e temporada di beisbòl di nos futuronan, final di e temporada di Pony League.

Tabata i ta un kampionato ku sigur tabata un gran éksito ku muchanan foi edatnan relativamente hopi chikitu, ku no opstante nan edat, ya kaba a haña oportunidat di mustra nan abilidat den e deporte aki di beisbòl, ku e muchanan siñando kon pa hunga beisbòl foi edatnan hopi chikitu.

Tin muchanan foi 3 aña den e temporada aki ku ta finalisando.

Esaki ta algu tremendo sigur i di aploudí, algu ku sigur meresé tur klase di elogio pa e organisadónan, tur e lidernan ku a karga esaki, tur e mayornan sin laga afó e muchanan mes tambe ku a demostrá hopi kurahe pa ku e deporte di beisbòl, mustrando ku nan ke siña hunga beisbòl.

Un pabien na nan tur.

Despues nos lo bini ku mas informashon i mas detaye di e temporada aki i su klousura djasabra awó. Keda pendiente pa mas informashon pues..

Selekshon ta biaha pa kompromiso na Kòrsou

KRALENDIJK--Nos selekshon di futbòl lo sali dia 1 di òktober benidero pa Kòrsou, esaki pa representá nos isla den un torneo di futbòl ABC selebrando 100 aña di e federashon di futbòl di isla ruman Kòrsou ku ta e federashon FFK.

E torneo ta tuma lugá dianan 1, 2 i 3 di sèptèmber 2021 aya na Kòrsou.

Nos selekshon ta bou di guia di DT sr. Mauricio Tobon i su asistentenan Shahairo Oleano i Rèndel Bernabela.

Na e torneo aki tabata planiá pa partisipá Sürnam, Aruba, Boneiru i Kòrsou. Sürnam a kai afó i na e torneo lo partisipá e islanan ABC ku ta Aruba, Boneiru i Kòrsou.

Nos selekshon lo biaha 1 di òtober den oranan di mainta i lo hunga su promé partido kontra Kòrsou den oranan di atardi.

Estrellas a gana Atl. Flamingo 3-2 i keda di tres lugá

KRALENDIJK--E tim di futbòl di Nort Saliña ku ta S.V. Estrellas, djárason último den nan último partido di kampionato 2020-2021 di futbòl di nos isla, a gana di s.v. Atl. Flamingo di Nikiboko ku skor di 3-2 den tremendo partido di e plei-òf di kuater.

S.V. Estrellas ku e viktoria aki a finalisá e kampionato di tres lugá i Atl. Flamingo di 4 lugá di e kampionato.

Pa loke ta e partido riba su mes djárason último, tabata Atl. Flamingo ku a bai dilanti 1-0 na di 24 minüt di e partido ku gol di Roangel Rosario.

Ku e skor 1-0 na fabor di e ekipo di Nikiboko ku ta Atl. Flamingo, e partido ta







parti na dos pa sosiegu.

E di dos mitar, ku s.v. Estrellas butando preshon, nan ta logra empatá e partido 1-1 ku gol di Gabriël "Tata" Alberto na di 47 minüt di e partido.

Na di 75 minüt Atl. Flamingo ta haña pinalti i Jermaine Windster ta hasi e partido 2-1.

Na di 84 minüt Estrellas ta empatá e partido 2-2 ku gol di Jerson Agostien.

Na di 90+ minüt di e partido, den pitu pues, Javier Martha ta hasi e partido 3-2 pa s.v. Estrellas, skor tambe ku e partido ta finalisá kuné den viktoria pa s.v. Estrellas.

Ku e viktoria aki s.v. Estrellas ta finalisá e kampionato di tres lugá ku 3 punto di e plei-òf.

Atl. Flamingo ku e derota ta finalisá e kampionato di kuater lugá ku 1 punto di e plei-òf.

Un total di 91 fanátiko a paga pa mira e partido, bon pa 64 adulto, 10 mucha i 17 fanátiko riba 60 aña.

Un danki di parti FFB na e fanatikada ku a paga pa mira e partido.

Rèfrinan ku a dirigí e partido aki ta Ashier Martines, asistí pa Bryan Virginie i Geoffrey Angela.

Riba potrètnan rèfrinan huntu ku e kapitannan promé ku e partido, e ekiponan i outornan di e golnan di e partido.











Posishon final Buèlta Kuater ta konosí

KRALENDIJK--Djárason último tabatin e último partido di e plei-òf Buèlta Kuater o sea semifinal di kampionato 2020-2021 di futbòl di isla, esaki den Stadion di Playa 8or anochi.

E partido tabata entre e ekiponan s.v. Estrellas di Nort Saliña i s.v. Atl. Flamingo. E ekipo di Nort Saliña a gana e partido 3-2 i finalisá e kampionato di tres lugá ku 3 punto di e plei-òf.

Posishon final buèlta kuater.

Real Rincon 2 partido gana 1 empatá, 5 gol na fabor 1 kontra (+4) 7 punto.

Vespo 2 ganá 1 pèrdí, 4 gol na fabor 3 kontra (+1) 6 punto.

Estrellas 1 ganá 2 pèrdí, 3 gol na fabor 6 kontra (-3), 3 punto.

Atl. Flamingo 0 ganá 1 empatá 2 pèrdí, 5 gol na fabor 7 kontra (-2), 1 punto. A keda solamente un partido mas di e kampionato, esaki e partido final di e kampionato djadumingu awó 7or anochi entre e dos ekiponan di Rincon ku ta e kampionnan di s.v. Real Rincon ku a finalisá e plei-òf na promé lugá i s.v. Vespo ku a finalisá di dos lugá. E partido ta tuma lugá den Stadion di Playa.

Éksito na e ekiponan..